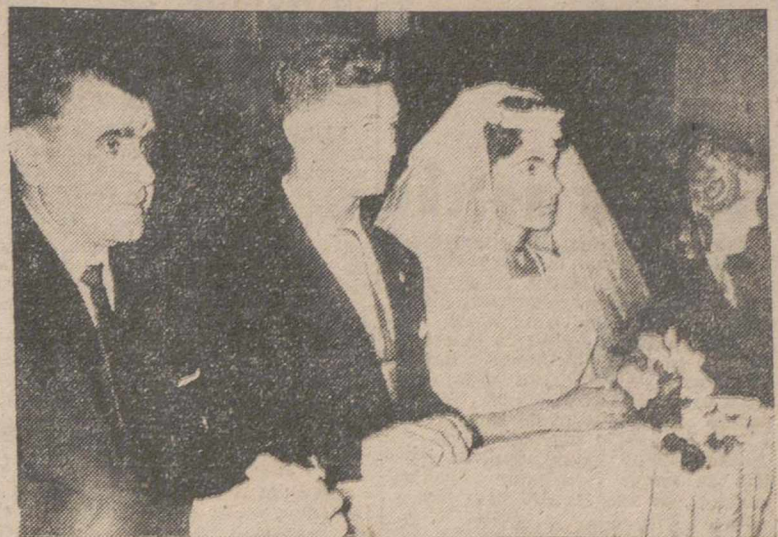


La mejor jugada de Carmelo!
la de su matrimonio



Amorebieta (Bilbao).—Un momento del enlace matrimonial del guarda-meta internacional de fútbol y del Atlético de Bilbao, Carmelo Cedrún Ochandategui, con la señorita Edurne Ibarra Gallastegui, celebrado en el Sanatorio de Larrea, de los PP. Carmelitas.—(Foto Cifra Gráfica)

Se reanuda la sesión plenaria de las Cortes

Quedó aprobada la Ley de disciplina y Seguridad del Tráfico

El Ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, pronuncia un discurso sobre el proyecto de Ley de Orden Público

COMIENZA LA SESION DE CORTES

Madrid, 29.—La sesión plenaria de las Cortes, comenzó a las once y media de la mañana, bajo la presidencia de don Esteban Bilbao.

LA LEY DE ORDEN PUBLICO

En el banco del Gobierno tomaron asiento todos los ministros y tras de leerse el acta de la sesión de ayer, se procedió a la lectura del dictamen de la Ley de Orden Público, que defiende el señor Vizcaino.

Señala las características de esta nueva ley, freno contra el abuso de la libertad, que cae en el desorden y contra el abuso de poder. El proyecto —dice— es una garantía de seguridad civil. Por otra parte, regula las funciones que sobre la materia competen a las distintas autoridades. Agrega que se hizo un estudio muy valorado del proyecto y que su importancia queda palmariamente puesta que se presentaron 120 enmiendas, muchas de las cuales fueron aceptadas porque suponían un perfeccionamiento de aquel. Da una impresión de conjunto de la ley, de la que nada tienen que temer más que los enemigos del orden, de la paz y de la tranquilidad. (Grandes aplausos).

FALLECIMIENTO DE DOS PROCURADORES

Don Esteban Bilbao, dice que las circunstancias excepcionales en que se desarrolló la sesión de ayer, le impidieron cumplir el deber de dar cuenta del fallecimiento de dos procuradores: don Luis Juan de Llanos, presidente de la Diputación de Pontevedra y ex alcalde de aquella ciudad, y don Andrés Saliquet, su nombre lleva un mundo de episodios culminantes en nuestro glorioso

Movimiento. Como tantos otros generales que van desapareciendo, tenía una hoja de servicios brillantísima. Desde temprana edad, ofreció generosamente su vida entera al servicio de la Patria, y en Cuba, donde ganó sus primeros ascensos, lo mismo que en el paso del Kert. Su po granjearse la estimación de sus soldados. Recuerda la terrible escena en los salones de la Capitanía General de Valladolid en la fecha gloriosa del Movimiento Nacional. Posteriormente, su impetu para salvar a Castilla de las garras del enemigo y su brillante comportamiento en Brunete, Belchite y La Serena. Encargado de la Jefatura del Ejército del Centro, sus fuerzas se unieron con las de Levante y Sur y penetraron en la capital de la República. Lealísimo al Caudillo, jamás pidió otra recompensa que no fuera la satisfacción de haber cumplido. Capitán general de Madrid durante dos etapas, presidente del Tribunal de Represión de la Masonería y del Comunismo, era sobre todo un gran soldado, y constituye su memoria uno de los más altos exponentes de la Patria. (Grandes aplausos).

HABLA EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Habla a continuación el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega sobre la ley de disciplina y seguridad del tráfico.

Se pone a votación este dictamen y queda aprobado con el voto en contra de cinco procuradores.

El ministro de la Gobernación reanuda su discurso para hablar de la Ley de Orden Público.

DISCURSO DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Madrid, 29.—El ministro de la Gobernación dice que los antecedentes de la Ley están en la del año 1933 desprovistos de todo lo odioso que había en ella. Me preguntarán por qué revalidamos una ley importante de la República y yo tengo que decirles que por no ser sectarios recordemos de otras leyes lo que es aprovechable.

Tengo que señalar que a pesar de esta ley de la República, el orden estaba subvertido de tal forma que pudieron producirse la revolución en Asturias y el asesinato de Calvo Sotelo.

Análisis después artículo por artículo y examina diversos aspectos de cada uno de ellos, para deducir

que entre la salud y la enfermedad, no hay términos medios. Por eso se determina en la ley el estado normal y el de excepción y por último el de guerra. Pasa a señalar las distintas fases que atraviesa el orden público, en virtud de las cuales se justifica el estado de excepción y

llegar al estado de guerra. Luego declara la oportunidad y eficacia de la ley y asegura que no obedece a una necesidad que nos acose, sino que es preciso tener un instrumento con el que actuar en un determinado momento. Al referirse a los Tribunales de Urgencia que cristalizan en el

imposiciones arbitrarias. Es legítima nuestra aspiración de lograr un código civil que responda a las necesidades de la vida cotidiana y al sentimiento nacional de los españoles. De este modo se viene realizando por los distintos departamentos ministeriales el proceso legislativo productivo hasta ahora en el derecho laboral, derecho agrario y otras tantas disciplinas jurídicas.

La compilación que vais a aprobar es el resultado de un meditado estudio de los anteproyectos elaborados así como del propio Poder y de la doctrina jurídica y jurisprudencial.

Al referirse al problema de coexistencia del Derecho Civil Común y del Derecho Foral de Vizcaya dice el señor Iturmendi, que se han tenido en cuenta las realidades históricas y actuales mediante normas objetivas que recogen todo el problema. En la compilación ha tomado estado el Foral de Vizcaya con el que se vigoriza la familia con la participación del cónyuge viudo en el patrimonio del fallecido a la hora de testar.

Todos deseamos la unificación, dice el señor Iturmendi, pero para llegar a ella se necesitan dos requisitos indispensables: llevar a cabo esta obra con el sentido de responsabilidad inherente a su trascendencia y que la unificación se haga sin causar daños a los derechos regionales. El ministro de Justicia fue largamente aplaudido.—Cifra.

FINAL DE LA SESION

Madrid, 29.—El proyecto de compilación del Derecho Civil Foral de Vizcaya y Alava, quedó aprobado por unanimidad.

Seguidamente, se procede a la lectura de los restantes proyectos que figuran en el orden del día, proveen de créditos extraordinarios y suplementos de crédito y decretos, yemos que son aprobados, y a las dos y media de la tarde, se levanta la sesión.—Cifra.

COMPAS DE ESPERA EN GINEBRA

JUEGOS DE LA DIPLOMACIA

Ginebra, 29.—Los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Herter, Gran Bretaña, Selwyn Lloyd, Alemania Occidental, Von Brentano, y M. Lucet, en representación del título de la Unión, se encuentran en París, se han reunido esta mañana en la residencia de la delegación norteamericana para estudiar las últimas proposiciones soviéticas relativas a un acuerdo interino sobre Berlín que fueron entregadas ayer tarde. Los ministros occidentales discutirán qué línea deberá seguir Herter frente a Gromyko, a mediodía de hoy. El ministro soviético será huésped, en efecto, durante el almuerzo, del secretario de Estado norteamericano.—Efe.

Nuevo Jefe de la Flota de cruceros norteamericanos en el Atlántico

El almirante Holmes tomó posesión en Barcelona

Barcelona, 29.—El almirante Holmes, llegado ayer de Washington, ha tomado posesión de la Jefatura de cruceros de la Flota norteamericana en el Atlántico. El acto se celebró a bordo del crucero pesado de los Estados Unidos «Camborra», equipado con proyectiles dirigidos, y surto en este puerto.

Dió posesión al almirante Holmes, el jefe saliente, almirante Taylor, que marcha a los Estados Unidos inmediatamente para asistir a una importante conferencia militar.—Cifra.

Las fuerzas aéreas de EE. UU. lanzan con éxito un proyectil "Atlas"

Cabo Cañaveral (Florida), 29.—Las fuerzas aéreas de los Estados Unidos han lanzado un proyectil balístico intercontinental Atlas. Poco después del lanzamiento, en círculos bien informados se puso de relieve que la prueba ha resultado un éxito.

El tiempo que hace

Nubosidad en el Duero

Madrid, 29.—Durante la pasada noche, según informa el Servicio Meteorológico Nacional se han registrado tormentas en Aragón y Cataluña, chubascos de heladas en puntos del Cantábrico y en Galicia, haciendo buen tiempo en el resto.

Predice el Servicio lloviznas en Galicia, aumento de nubosidad en el Duero y en algunos puntos chubascos débiles aislados. Aumento transitorio de la nubosidad en el Centro y riesgos de núcleos tormentosos aislados en diversos puntos de la mitad norte, distribuidos con mucha irregularidad. Nada destacable en el resto.

Temperaturas extremas: máxima de 41 grados en Jaén, y mínima de 11 en León, Burgos y Soria. En Madrid, la máxima de ayer ha sido de 35,2 grados a las 14,15 horas y la mínima de hoy de 14,15 a las seis horas.—Cifra.



Madrid.—El Ministro de Comercio, Sr. Ullastres, durante su informe en la sesión plenaria de las Cortes Españolas.—(Foto Cifra)

afirma que en la nueva ley se precisa con claridad la posición a seguir en el curso de las distintas fases, según su agravación, hasta

texto de la ley, subraya que faculta al Gobierno para limitarlos.

Termina diciendo que necesita el voto de las Cortes para esta ley, aunque no surge por una necesidad, sino porque constituye una faceta en el curso del derecho natural y parece conveniente tenerla a punto sin agobios y dentro de una paz completa. No me parecería mal que haya quienes voten en contra de la ley, pero todos deben saber que sus finalidades son las de tutelar el porvenir grandioso que España merece por su heroísmo y por su sacrificio fecundo.

(Grandes aplausos acogieron las palabras finales del ministro de la Gobernación).

Puesto a votación el dictamen, queda aprobado con cinco votos en contra.

Seguidamente se lee el dictamen de la Comisión de Justicia sobre compilación del Derecho Foral de Vizcaya y Alava, que se refiere a la necesidad de la comisión, el señor Hernández Hernández.

INTERVENCION DEL MINISTRO DE JUSTICIA

Después interviene el ministro de Justicia. Dice que la compilación viene a constituir el primer exponente de un proceso que ha de culminar en un Código Civil General de raíz auténticamente española. Todo el mundo sabe que dentro del Derecho Civil común coexisten regímenes jurídicos forales e instituciones peculiares que constituyen una innegable realidad. La coexistencia, sin embargo, planteado al legislador un problema no resuelto en forma justa y armónica. En las conclusiones del Congreso Nacional del Derecho Civil fueron recogidas por el Gobierno las opiniones de los correspondientes anteproyectos de compilaciones forales. De acuerdo con el aludido plan se abrió un cauce de fecundidad a una ágil y sincera integración de los ordenamientos históricos del Derecho Civil tan alejada de toda actividad esecionista como exenta de

Los Príncipes de Lieja quieren construirse una villa en Formentor

Consideran que hay pocos lugares en el mundo con la belleza de esta isla

Palma de Mallorca, 29.—Los príncipes de Lieja quieren construirse una villa-residencia en Formentor, según ha manifestado Antonio Ruffo de Calabria, hermano de la princesa Paola, al correspondiente de la Agencia «Cifra» en Palma de Mallorca, antes de salir en avión para Barcelona, de paso para Roma.

También ha afirmado que pocos lugares en el mundo pueden compararse en belleza con Formentor, cuya seriedad y transparencia de sus aguas, superan, incluso, a las de Capri y Ischia.

Preguntada su opinión sobre si se casará el rey Balduino, ha manifestado que cree que sí y que, como en el caso del príncipe Alberto, las razones del corazón juegan su papel junto a las razones de Estado.

También ha afirmado que pocos lugares en el mundo pueden compararse en belleza con Formentor, cuya seriedad y transparencia de sus aguas, superan, incluso, a las de Capri y Ischia.

Preguntada su opinión sobre si se casará el rey Balduino, ha manifestado que cree que sí y que, como en el caso del príncipe Alberto, las razones del corazón juegan su papel junto a las razones de Estado.

Unicamente segundos antes de que el nogal se abatiese sobre ellos oyeron un crujido seco, pero no les dio tiempo ni siquiera a pensar de dónde provenía.—Efe.

El tiempo que hace

Nubosidad en el Duero

Madrid, 29.—Durante la pasada noche, según informa el Servicio Meteorológico Nacional se han registrado tormentas en Aragón y Cataluña, chubascos de heladas en puntos del Cantábrico y en Galicia, haciendo buen tiempo en el resto.

Predice el Servicio lloviznas en Galicia, aumento de nubosidad en el Duero y en algunos puntos chubascos débiles aislados. Aumento transitorio de la nubosidad en el Centro y riesgos de núcleos tormentosos aislados en diversos puntos de la mitad norte, distribuidos con mucha irregularidad. Nada destacable en el resto.

Temperaturas extremas: máxima de 41 grados en Jaén, y mínima de 11 en León, Burgos y Soria. En Madrid, la máxima de ayer ha sido de 35,2 grados a las 14,15 horas y la mínima de hoy de 14,15 a las seis horas.—Cifra.

El yate "Christina" navega por el Egeo

Los Churchill, la Callas y la Sra. Duncan Sandys, forman parte de su pasaje

Corintia (Grecia), 29.—El yate del magnate griego A. S. Onassis «Christina» llevando a bordo a Sir Winston Churchill y a su esposa, ha entrado en el mar Egeo para realizar un crucero de placer a lo largo de las costas griegas.

Se encuentran también a bordo del barco, la señora Duncan Sandys, con una hija, la cantante de ópera, Maria Callas y su esposo, Menengini, así como otros varios amigos.—Efe.

imposiciones arbitrarias. Es legítima nuestra aspiración de lograr un código civil que responda a las necesidades de la vida cotidiana y al sentimiento nacional de los españoles. De este modo se viene realizando por los distintos departamentos ministeriales el proceso legislativo productivo hasta ahora en el derecho laboral, derecho agrario y otras tantas disciplinas jurídicas.

La compilación que vais a aprobar es el resultado de un meditado estudio de los anteproyectos elaborados así como del propio Poder y de la doctrina jurídica y jurisprudencial.

Al referirse al problema de coexistencia del Derecho Civil Común y del Derecho Foral de Vizcaya dice el señor Iturmendi, que se han tenido en cuenta las realidades históricas y actuales mediante normas objetivas que recogen todo el problema. En la compilación ha tomado estado el Foral de Vizcaya con el que se vigoriza la familia con la participación del cónyuge viudo en el patrimonio del fallecido a la hora de testar.

Todos deseamos la unificación, dice el señor Iturmendi, pero para llegar a ella se necesitan dos requisitos indispensables: llevar a cabo esta obra con el sentido de responsabilidad inherente a su trascendencia y que la unificación se haga sin causar daños a los derechos regionales. El ministro de Justicia fue largamente aplaudido.—Cifra.

FINAL DE LA SESION

Madrid, 29.—El proyecto de compilación del Derecho Civil Foral de Vizcaya y Alava, quedó aprobado por unanimidad.

Seguidamente, se procede a la lectura de los restantes proyectos que figuran en el orden del día, proveen de créditos extraordinarios y suplementos de crédito y decretos, yemos que son aprobados, y a las dos y media de la tarde, se levanta la sesión.—Cifra.

COMPAS DE ESPERA EN GINEBRA

JUEGOS DE LA DIPLOMACIA

Ginebra, 29.—Los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Herter, Gran Bretaña, Selwyn Lloyd, Alemania Occidental, Von Brentano, y M. Lucet, en representación del título de la Unión, se encuentran en París, se han reunido esta mañana en la residencia de la delegación norteamericana para estudiar las últimas proposiciones soviéticas relativas a un acuerdo interino sobre Berlín que fueron entregadas ayer tarde. Los ministros occidentales discutirán qué línea deberá seguir Herter frente a Gromyko, a mediodía de hoy. El ministro soviético será huésped, en efecto, durante el almuerzo, del secretario de Estado norteamericano.—Efe.

Nuevo Jefe de la Flota de cruceros norteamericanos en el Atlántico

El almirante Holmes tomó posesión en Barcelona

Barcelona, 29.—El almirante Holmes, llegado ayer de Washington, ha tomado posesión de la Jefatura de cruceros de la Flota norteamericana en el Atlántico. El acto se celebró a bordo del crucero pesado de los Estados Unidos «Camborra», equipado con proyectiles dirigidos, y surto en este puerto.

Dió posesión al almirante Holmes, el jefe saliente, almirante Taylor, que marcha a los Estados Unidos inmediatamente para asistir a una importante conferencia militar.—Cifra.

Las fuerzas aéreas de EE. UU. lanzan con éxito un proyectil "Atlas"

Cabo Cañaveral (Florida), 29.—Las fuerzas aéreas de los Estados Unidos han lanzado un proyectil balístico intercontinental Atlas. Poco después del lanzamiento, en círculos bien informados se puso de relieve que la prueba ha resultado un éxito.

El proyectil lanzado es del modelo «D» prototipo del arma que las

fuerzas aéreas esperan utilizar en un futuro próximo.

Los tres proyectiles Atlas tipo «D» lanzados previamente, explotaron poco después de ser lanzados.

Se logró ya un éxito con otro Atlas, pero se trataba de un modelo «C».

El Atlas lanzado hoy es de un radio de acción de cerca de 9.000 kilómetros.—Efe.

El yate "Christina" navega por el Egeo

Los Churchill, la Callas y la Sra. Duncan Sandys, forman parte de su pasaje

Corintia (Grecia), 29.—El yate del magnate griego A. S. Onassis «Christina» llevando a bordo a Sir Winston Churchill y a su esposa, ha entrado en el mar Egeo para realizar un crucero de placer a lo largo de las costas griegas.

Se encuentran también a bordo del barco, la señora Duncan Sandys, con una hija, la cantante de ópera, Maria Callas y su esposo, Menengini, así como otros varios amigos.—Efe.

El plan de estabilización económica en las Cortes

EN PLANAS INTERIORES:

Interesantes discursos de los Ministros de Hacienda y Comercio

Triunfo demócrata en Honolulu (EE. UU.)

El elegido es de ascendencia japonesa

Honolulu (Estados Unidos), 29.—Un veintena por ciento de 183.000 electores de las islas Hawái, tomaron parte en las primeras elecciones celebradas ayer, de este 50 Estado norteamericano. De acuerdo con los datos de que se dispone hasta ahora, los demócratas han conseguido el único escaño

de la Cámara de Representantes y van en cabeza en la elección de uno de los dos senadores, así como también, aunque por pequeño margen, en la de Gobernador del nuevo Estado. Los republicanos llevan ventaja en el otro puesto del Senado y en el de vice-gobernador.

El representante demócrata elegido, Daniel K. Inouye, tiene 34 años y perdió un brazo en acción de guerra en la II Guerra Mundial. De ascendencia japonesa, es el primero de esta raza en el Congreso norteamericano.

El candidato demócrata Oren E. Long, va muy por delante del republicano Wilfred Tsuiyama, en una de las elecciones para el Senado.

En la votación para el puesto de Gobernador —la única en la cual ambos candidatos eran de raza europea— el demócrata John A. Burns lleva solamente 233 votos al republicano William F. Quinn.

Por otra parte, el republicano Hiram Fong, un millonario chino-americano, está a punto de conseguir el otro de los dos escaños senatoriales puestos en juego, pasando a ser el primero de su raza que toma asiento en el Congreso de los Estados Unidos.

Finalmente, James Keshioha, republicano, único candidato —entre los que aspiran a estos puestos principales— de ascendencia india, hawaiana, va por delante en el escrutinio, con bastante ventaja sobre el demócrata Mitukiyo Kido, para el puesto de vice-gobernador.—Efe.

1) ¡Vaya un remedio!

Roma, 29.—La joven Maria Marino, de 19 años, ha seguido el consejo de sus amigos y se ha cortado la lengua con unas tijeras. Los amigos de Maria han explicado que la joven hablaba incesantemente y que ellos, enfadados, le habían dicho más de una vez: «Por qué no te cortas la lengua?»

Ayer la joven cogió unas tijeras y se cortó efectivamente la lengua por la mitad. Inmediatamente se desmayó.

Los médicos han dicho que curará en pocos días, pero que tendrá alguna dificultad para hablar durante mucho tiempo.—Efe.

2) Llamadas telefónicas a crédito

Londres, 29.—Los abonados de teléfonos británicos podrán realizar en un futuro próximo, llamadas a cualquier punto de Gran Bretaña o del extranjero, a crédito.

Los abonados recibirán un número en clave y la llamada que realicen podrán pagarla luego, a crédito, indicando tal número.

El número en clave es para evitar llamadas ajenas que tendrían que ser cargadas a cuenta del abonado.—Efe.

3) Todos los vestidos serán diferentes

Camberra, 29.—A los clientes que compren telas para confeccionar vestidos que serán usados en el baile en honor a la Princesa Alejandra de Kent, en Camberra, el 17 de agosto, los establecimientos de tejidos les venderán solo un corte, con la garantía y seguridad de que el diseño no será vendido a nadie más, hasta después del baile.

Se trata de asegurar a las damas invitadas al baile que no habrá dos en el mismo que vistan igual traje.—Efe.

4) "Atlas D" proporcionará una vallosa información

Cabo Cañaveral (Florida), 29.—En el proyectil balístico intercontinental Atlas, tipo «D», lanzado hoy, van colocados dispositivos especiales para recoger la información técnica sobre el vuelo.

Las fuerzas aéreas han señalado que se tratará de recobrar el cono del proyectil, cuando caiga, en una región próxima a las islas de Ascension, en el Atlántico Sur.—Efe.

Colaboradores de DIARIO-DIA LA DESILUSION DE LAS "MEMORIAS"

Por Leopoldo Rodríguez Alcalde

Continúa impertérrito el éxito de las memorias y de los diarios: nunca nos habíamos dado cuenta, de repente, de respirar lo que otros hombres nos cuentan acerca de su vida, de sus sentimientos, de los acontecimientos en que anduvieron mezclados y de los seres en que cifraron sus amores y sus odios. Ya es un personaje de escaso relieve, pero que ocupó una posición privilegiada para captar siluetas y lances, o bien un auténtico gran hombre, uno de esos que llegan a nosotros con resplandores de genio, o al menos, con la fulgurante notoriedad de un puesto culminante en la historia: todos habían, y a todos les escuchamos con interés inagotable.

Inagotable, pero no siempre satisfecho. Las confesiones, los relatos, guardan sorpresas de toda clase y no siempre gratas: es demasiado frecuente que no tal sorpresa equivalga simplemente a desilusión. Aguardábamos mucho más de aquel nombre cuya sola resonancia anunciaba ya tantas cosas; esperábamos —otras veces— que el conversador del día, en cuya charla fluían anécdotas presuntuosas, sabría referirnos aun mejor sobre el papel; nos extrañaba que tales o cuales revelaciones prometidas como sensacionales se redujesen, una vez más, a esos eternos e intercambiables recuerdos de infancia cuya frescura no excluye la monotonía... Y no faltaba, por supuesto, el sobresalto de opuesto signo entre un libro que creímos insignificante y que lograba transmutarse, con precisión exquisita y sabrosa ligereza, el aire de una época o el perfume de un episodio (en este leve y difícil arte son maestras, justo es reconocerlo, ciertas «memorias» femeninas).

Naturalmente, la impresión es proporcional a la exigencia. Cuando, después de leer «Rojo y Negro», nos adentramos en el diario de Stendhal, o en sus incompletos «Recuerdos de egoísmo», nos molesta la banalidad de la mayoría de sus páginas, creemos haber perdido el tiempo en su lectura, porque no hallamos en cada línea el lapidario alfilerazo que dábamos por seguro: esos grandes monumentos de sinceridad que firmaron Gide, o Rossau nos sueñan, con más frecuencia de la debida, a juego o declamación; más de uno, ante el imponente monumento de las «Memorias de ultratumba» habrá buscado en vano la pista de las historias de amor que jalonaron la existencia de Chateaubriand; los diarios que algunos escritores célebres —llámense Mauriac o Julien Green— publican en vida, nos decepcionan menos, pues ya damos por sabido que entrarán más en el género del ensayo que en el de la confesión.

Vemos que tales libros autobiográficos decepcionan casi siempre, con muy escasas y geniales excepciones (excepciones a cargo de grandes santos o de grandes pecadores: Santa Teresa, San Agustín o Casanova). Mas poníamos en nuestras reflexiones unos granitos de esa sinceridad que a los demás exigimos, hasta que punto podemos demandar cuentas a un hombre porque no nos haya contado lo que, tal vez con curiosidad malsana, deseáramos? ¿No pedimos, acaso, demasiado a los artistas que tienen a bien contarnos, como a amigos eternos, unos episodios de su vida, unas gotas de sus sueños, unos reflejos tal vez inmortales de su pensamiento? Es muy natural que nos disgusten o nos ofendan si les sorprendemos en flagrante culpa de mentira, de la que no suelen librarse los que más presumen de sinceros; pero nadie tiene derecho a solicitar secretos o confidencias que no debiese entregar a los extraños. Es muy posible que ese pertinaz silencio de Chateaubriand, que tanto nos irrita, acerca de sus lides amorosas, tenga mucho de discreción caballeresca; y bien hemos de agradecer a Gide que no nos predique en su diario detalles que bien están guardados bajo siete sellos. Seamos indulgentes con un autor de memorias o de confesiones cuando no cuenta todo aquello que estimaba nuestra curiosidad, cuando nos deja en los labios una miel que bien pudiera ser amarga. Tenganlo así en cuenta; bien previstos de indulgencias fraternales, los innumeros lectores de esas memorias y de esos diarios que sin cesar aparecen, y a los cuales jamas podemos negar la aportación histórica o el valor humano.

Exclusivo para EL DIARIO PALENTINO-DIA DE PALENCIA (Prohibida la reproducción)



Sobre la marcha

Sobre la marcha, han celebrado hoy los charros la festividad patronal de Santa Marta. Al decir de la marcha, se comprende que es su perder el paso, caminando; o lo que es lo mismo, dándole a la cafetera y a la coctelera. Perfectamente. Cumpliendo con el Santo, se ha cumplido también con el cliente, que ha podido seguir acudiendo a la barra o a la terraza, y obtener esa gracia verdaderamente samaritana, en estos días de fuerte calor que seca los gansos, de una cerveza bien fresca.

Pero los barberos, camareros y demás familia de ese simpático gremio de los «chiquitillos blancos», no se han perdido nada en lo que a la celebración patronal se refiere, y, sin descuidar al sediento, han festejado a la Santa.

Empezaron la cosa, como cumple, con una Misa en la Compañía, que presidieron las autoridades; y, después, para entonar, un aperitivo de los buenos (aunque no podía estar aquello de «en casa del herrero...»). Después, a la caída de la tarde, han comenzado la serie de actos recreativos (fútbol, baile de sociedad, quermés nocturna, elección de «Miss Hostelería», etc.), que, como supondrá, han bien acompañado de los bestiales correspondientes (hay que hacer honor al oficio, y en este para suerte de los del gremio, no ocurre como en otros, donde, a fuerza de ver y de comer las cosas que se fabrican o se sirven, llega uno a hastiarse de ellas, dándose como consecuencia un estado eufórico evitable. Bien está la cosa. Ya lo dice el aforismo que vino y viene alegando. Y la alegría, nunca viene mal.

Pocas cosas aparecen en la actualidad local dignas de comentar. En el Ayuntamiento, se deja la sesión ordinaria para segunda convocatoria; pues la ausencia del alcalde y quizá los pocos asuntos que haya en cartera aconsejan este aplazamiento.

En la Audiencia, se ve un asunto por desobediencia que también puede considerarse de tono menor.

Escasos temas, que apenas dejan su impronta de actualidad en el block del periodista y dan pie para la glosa.

SUCESOS LOCALES

SANCIONADO. — Por insolentarse con un Guardia Municipal, ha sido sancionado por nuestra Autoridad Civil, el vecino de nuestra ciudad, Juan Arconada Magdaleno.

LESIONADO. — En la calle de Barrio y Mica, próxima a la de Menéndez Pelayo, la vecina de nuestra ciudad, Carmen Redondo Rivas, fue atropellada por una motocarro pilotada por el repartidor de hielo, Eduardo García Fernández, que se apareó a la víctima, la lesionada, un taxi, trasladándola a la Casa de Socorro, donde le apreciaron diversas heridas de pronóstico reservado.

DISCUSION. — Se hallaban discutiendo y riñendo unas niñas en la calle del Obispo Lozano y presenciaba el incidente el pequeño de 9 años, Félix Erice Estrada, cuando de pronto apareció Jesús Pérez, padre de una de las niñas contendientes, que le propinó al niño varios golpes, ocasionándole algunas heridas leves, de las que fue atendido en la Casa de Socorro.

FOMPAS FUNEBRES
CRESPO
Casa fundada el año 1908
TELEFONOS 1753
de noche, 2894
RECERRO DE BENGUA, NUM. 8

Dietario
Jueves 30 de Julio de 1959

SANTORAL. — Santos: Adón, Ezequiel, Rufino, Matías, Ezequiel, virgenes; Judá, matheos; Ure, obispo. (Misa: Del Domingo de Pentecostés. Color: Verde).

Sale el sol a las 5:10 horas y se pone a las 19:23 horas. Sale la luna a las 0:56 horas y se pone a las 15:21 horas. Luna nueva, el día 4.

REFRAN: Al que es de vida, el agua le es medicina.

EL TIEMPO EN PALENCIA
Barómetro: A las 13 horas de ayer, 699.6; a las 18 horas de hoy, 701.4.
Temperaturas: Máxima de ayer, 29.6; mínima de hoy, 13.4. — Dirección del viento: A las 18 horas de ayer, NNW.; a las 18 horas de hoy, NE. Humedad relativa media, 30 por 100.

MATERIAL ESCOLAR, EN I. G. DIARIO-DIA

EFEMERIDES. — 1522: Carlos I llega por segunda vez a Aguilar. — 1502: Colón descubre Honduras. — 1534: Muere el biólogo Diego Cienfuegos. — 1883: Nace Ford. — 1914: Rusia moviliza.

HERNIADOS

Ya no sufran molestias, peligro ni la constante preocupación de su dolencia, adquiriendo el moderno y minúsculo **HERNIUS AUTOMÁTICO**, el perfecto aparato, cómodo, seguro y único sin tirantes, peso, bulto ni presión, que mejora y reduce las hernias sin notarse que se lleva. Bajo medida molde y preso. Reduc. (C. S. 16.391).

VISITA EN PALENCIA en el viernes, día 31 de julio de 10 a 1 en el CONSULTORIO del médico D. ISAAC BLANCO, Avenida José Antonio, 1, 2º, izquierda.

Gabinete Ortopédico HERNIUS
Rambla de Cataluña, 34, BARCELONA - Montera, 32, MADRID

El Sindicato de Hostelería celebra la festividad patronal de Santa Marta

Misa en la Compañía, que presidieron las autoridades

El Sindicato de Hostelería y Similares, ha celebrado con diversos actos piadosos y recreativos, la festividad de su excelsa Patrona Santa Marta.

A las once y media de esta mañana, en la Iglesia de Nuestra Señora de la Calle, tuvo lugar una Misa rezada, que ofició el P. Superior del Corazón de María, don Jerónimo Gómez.

Presidió la ceremonia el Comisario Jefe de Policía, don Acisclo Machado, que ostentaba la representación del Gobernador Civil; primer teniente de Alcalde, don Isidoro de Fuentes; vicepresidente de la Diputación Provincial, don Tomás Alonso Rodríguez; jefe del Sindicato, don Roberto Martínez, y otras autoridades y representantes del Gobierno Militar y jerarquías sindicales. El templo se vio muy concurrido de agremiados y fieles en general.

VIDA RELIGIOSA

ASOCIACION DE LA VELA DIURNA. — El jueves 30, tendrá esta Asociación la Hora Eucarística, en la Iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Calle; a las ocho de la tarde, dará comienzo el Santo Rosario, quedando expuesto Su Divina Majestad, hasta las nueve y media, que terminará con la bendición con el Santísimo a los fieles; siendo distinguido tan solemne acto eucarístico por el Rdo. Sr. D. Cándido Villaverde, Vicario de la Parroquia.

ES FACIL OBTENER BUENOS INGRESOS

Excelente oportunidad se ofrece a personas honorables, dinámicas y bien relacionadas, que deseen ganar sumamente fácil y mucho dinero. Si usted tiene verdadero interés en mejorar ventajosamente su situación económica, aun sin descuidar por completo de sus actuales actividades, escriba seguidamente al Apartado de Correos, 5077 de Barcelona y recibirá amplia información.

Recuerdos viejos

HACE 50 AÑOS

NOTICIAS DEL DIA 30 DE JULIO DE 1909

LA PROXIMA PERLA. — Casi se da como seguro que en la próxima feria de Santa Antón se celebrará una corrida de toros, aunque es probable se cambie el cartel anunciado; ya que las gestiones que venía haciendo el Ayuntamiento cerca de la cuadrilla juvenil mejicana, no han cuajado, por lo que ha contratado en su lugar, con Girona, y es probable que de un día a otro quede esculturado Vicente Pastor.

Un anuncio de estos nombres, ha causado entre los aficionados locales la satisfacción que era de esperar, dada la calidad y fama de dichos diestros.

FIESTAS CALLEJERAS. — Varias comerciantes de establecimientos situados entre los Cuatro Cantones a la calle Carnicerías, a lo largo de la calle Mayor, piensan convocar una reunión a todos sus colegas de dicho barrio, con objeto de ver la manera de celebrar algún festejo en las noches de las fiestas del patrono.

EN FAVOR DE LOS RESERVISTAS. — La función organizada por distinguidos aficionados locales y celebrada la noche en el Teatro, resultó un completo éxito. El Teatro presentaba un «brillantisimo aspecto», pues registró una excelente entrada, siendo muchas las personalidades valencianas que se dieron cita en el contribuyendo de esta forma al éxito artístico y económico del festival.

Después de ser ejecutada la sinfonía inicial por el sexteto, se representó la comedia en un acto «Cuando ellas quieren», interpretada por la señorita Clara, señora Peña, y señores Brejel, Balmori, Dorado, Benito y Tardío. La señorita Clara, cantó acompañada por el sexteto «El Piscicólogo inamorado», de «La Ghesia». Se representó después la comedia en un acto «El amor asusta», a cargo de la señorita Clara, señora Peña y señores Nieves, Dorado, Balmori y Brejel. De nuevo cantó la señorita Clara, el vals de «La Bohème», terminándose el espectáculo con la representación del paso de comedia «Amor a oscuras», por los artistas anteriores, y la interpretación de varias jotas por la señorita Clara.

POR EL ALMA DE DON CARLOS DE BORBON. — En la mañana de hoy se han celebrado solemnes funerales en la Iglesia de la Compañía, por el eterno descanso del alma de don Carlos de Borbón, dedicados por la Comunidad Tradicionalista de esta capital, fallecido el pasado día 18 en Varesse.

El acto fúnebre se vio concurrido de fieles, figurando entre ellos abundantes sacerdotes y religiosos. La capilla de música de la Catedral, interpretó el oficio y la Misa de difuntos.

Celebró el santo sacrificio el ecónomo de la Compañía don Nicolás Peláez, asistido de sacerdotes. Los tradicionalistas ocuparon la presidencia del duelo.

Negro de humo PARA EUROPA

Para abastecer de negro de humo a las naciones del Mercado Común Europeo, la Columbian Carbon Company construye en Milán una fábrica que funcionará en 1961. El negro de humo se utiliza, entre otras aplicaciones, para el caucho de las cubiertas de automóviles. Sobre esta nueva fábrica, un director de la compañía española Neumáticos General ha dicho que el negro de humo aumenta la vida de una cubierta de 3.000 a 60.000 kilómetros.

Comerciantes Industriales

Anuario General de España

(Baillif-Boilliere-Riera)

1959
4 tomos 800 pesetas
De venta en
I. G. DIARIO-DIA
PALENCIA
A la provincia se remite contra reembolso



TEATRO PRINCIPAL
Hoy, colosal programa: doble, «Ellos y ellas», y «Pasos en la niebla».

Pronto, Angel de Andrés, con «Al rico bombón Eladio», y Aurora Bautista, con «La gata sobre el tejado de cinco». Un éxito mundial.

TEATRO CINE ORTEGA
Función a las 7.45, «Melodías de Broadway».

CINE PROYECCIONES
Continúa desde las tres y media, «La bella desconocida» y «Los misterios de París».

CINE CASTILLA
Continúa desde las tres y media, «El temible Robin Hood» y «La cigüeña dijo sí» y «Hospital de urgencia».

CINE OTERO
«Decisión a medianoche» y «El triunfo de Buffalo Bill».

CALIFICACION MORAL
«Ellos y ellas» (5). «Pasos en la niebla» (3 R.). «Melodías de Broadway» (3). «La bella desconocida» (3). «Los misterios de París» (3 R.). «El temible Robin Hood» (1). «La cigüeña dijo sí» (3). «Hospital de urgencia» (3). «Decisión a medianoche» (2). «El triunfo de Buffalo Bill» (2).

Los números que figuran entre paréntesis al final de cada obra, expresan la calificación moral dada por la «Oficina de Exhibición» dependiente de la Comisión Episcopal de Ortodoxia y Moralidad: 1: Todos incluidos niños.—2: Jóvenes.—3: Mayores.—4: R. Mayormente peligrosa.—5: Sin calificar.



PASTOR

UN BUEN CHAMPAÑA ES LO MEJOR

para celebrar las fiestas en familia

CODORNIU es el champaña de gran calidad, que alegra delicadamente en el hogar todas las celebraciones cordiales. Su pura transparencia es goce de los ojos, su sabor, deleite de los labios, su espuma lenguaje del corazón. ¡Brinde con CODORNIU durante estas fiestas y así bauticelas todas!

CODORNIU

Sana alegría de las fiestas

BODEGAS DESDE 1551 - CAVAS DESDE 1872

Cuatro Cantones

De nuevo las alcantarillas

Recibimos una carta muy enjundiosa, que transcribimos literalmente:

«Como otros muchos valencinos, sigo con verdadero interés la «campana», — llamémosla así —, en pro de la supresión urgente de las tapaceras de las alcantarillas, que iniciaron ustedes no hace mucho. Bien creí que los buenos resultados en principio obtenidos, serían motivo para redoblar su «ofensiva». Mas no fue así. Supongo que en buena lógica pensarían no era necesario señalar en el periódico una a una cuantas tapaderas faltan o están rotas. Con denunciar el hecho, — como dirían ustedes — es suficiente. Alguien se encargará de lo demás. Pero, repito, no ha sido así.

Y para ejemplo, ahí está la Avenida de Modesto Lafuente, donde las tapaderas desaparecieron apenas puestas, y la Avenida de Valladolid, donde si no faltan, están rotas, que es lo mismo. Y a propósito de la Avenida de Valladolid, les dire que aquella tapadera famosa, por donde «desapareció» un niño al conjuro de «nada por allí, nada por aquí», falta otra vez. Me parece que se le ha olvidado, o se le ha olvidado al Ayuntamiento, que en esto de calles y carreteras hay jurisdicciones, y por lo tanto, no debemos olvidarnos de Obras Públicas. Ignoro de quien será competencia esta cuestión. Diré, siguiendo el ejemplo práctico de ustedes, que de «quien corresponda», y al buen entendedor, basta.

Renunciada la «campana».

Lugar «cenciento»

Hay parajes urbanos, que tienen la «meiga». Ya se puede pedir para ellos lo que sea, que las voces claman en desierto. Volvemos a repetir, porque el espectáculo es francamente bochornoso, al apareado de canchales en la Avenida de Casado del Alisal.

¿Será posible que no haya quien, con poder suficiente, se de una vuelta por allí durante varios días, para comprobar cuanto repetidas veces hemos censurado, y trate de hacer desaparecer de aquel «campo de Agramante» tanta inmundicia y abandono?

Quizás sea difícil, aunque no lo creemos, hallar un nuevo lugar menos céntrico para tales aparcamientos. Si así fuera, la solución estaría entonces en limpiar cada día aquel lugar «cenciento», y traer de allí los «vaporesos» montones de paja más o menos digerida, que atestiguan la prolongada permanencia sobre el paseo de caballerías.

Y a pesar de todo, seguimos confiando que, al fin, haya quien se decida a poner el mejor remedio posible, pero pronto.

Protección contra los rayos

Otro lector nos escribe. Acompaña unos recortes de diversos periódicos en los que recoge diversas noticias en las que se informa de las víctimas que, aquí y allá, producen las chispas eléctricas en estas épocas de temporales tormentosos.

Y su llamamiento, bien claro está, se encamina a que demos un toquecito de atención sobre este tema. Indudablemente, raro es el día que no registramos alguno de esos lamentables accidentes, muchas veces mortales. Se han hecho públicas normas, muy sensatas, por cierto, para protegerse contra las chispas eléctricas. Lo lamentable es que son muchísimos, sobre todo en el campo, los que o no las leen o si las conocen apenas si las siguen, por aquello de que parecen desconfiar de cuanto se les aconseja.

Por eso, es muy acertada la sugerencia de este lector que pide que por quien corresponda debiera obligarse a todos los pueblos a que, por lo menos, se colocara un pararrayos en el lugar más alto del lugar o en el más amenazado de atraer a las chispas eléctricas, para así evitar desgracias.

Como la sugerencia nos parece muy oportuna, hecho queda el ruego confiando que en cada pueblo — puesto que directamente a ellos interesa — ocupen de este asunto. Y como esta solución es bien fácil, cabe llevarla a efecto con la mayor rapidez posible.

Los pueblos, pues, tienen la palabra.

¡Audiencia pública!

Juicio por el delito de desobediencia

Las conclusiones provisionales del Ministerio Fiscal, acusaban a los procesados Isidoro Puertas Chacón y su esposa, María Encarnación Nieto Viciosa, de cuatro delitos de desobediencia a la autoridad, por cuanto, a raíz del desahucio de la vivienda que habitaban en Abastos, ambos procesados rompieron el candado con que la puerta de la misma había sido sellada, en 12 de junio de 1957 y el marido continuamente desobedeció las citaciones del Juzgado, que siempre se negó a firmar.

Declaran ambos que no rompieron el candado, pero que al ser lanzados de su casa, se hospedarán en el mismo edificio de aquella localidad, donde se alojaban de fríos, y decidieron volver a entrar en su casa. El marido declara que «para estas cosas del Juzgado su esposa es más lista que él» y María Encarnación dice que la justicia les persigue y que está «desamparada».

Seguidamente emiten su informe los doctores Valdivielso Prieto Vidal y Martínez Valdivielso, quienes después de haber reconocido a los procesados, manifiestan que el varón padece torpeza mental, es de voluntad débil y sujeto a las influencias de su esposa, quien, por otra parte, padece esquizofrenia paranoide o delirio paranoico querulante, creyendo que en las acciones — que se le imputan — realiza un acto justo.

En atención a lo anterior, el Ministerio Fiscal modificó sus conclusiones y retiró la acusación de la procesada, con quien se adoptarán las medidas propias del caso y acusó al procesado de los mismos delitos de desobediencia, aunque atribuyéndole su responsabilidad por la enajenación mental incompleta, solicitando, en consecuencia, la pena de un mes y un día de arresto mayor y multa de 1.000 pesetas por cada delito.

El Letrado defensor, señor Blanco, en consideración a la modificación de las conclusiones del Fiscal, se adhirió a las mismas; considerando innecesaria la prosecución del juicio, que ha quedado concluso para sentencia.

DE ENSEÑANZA

OPOSICIONES A INGRESO EN EL MAGISTERIO NACIONAL

El jueves, día 30, se celebrarán dos sesiones para contestar a la lectura de los ejercicios escritos por las señoritas opositoras. Darán comienzo por la mañana, a las diez y por la tarde, a las cinco, desde el número 137 al 155.

Palencia, 29 de julio de 1959.— La Secretaría del Tribunal, María Concepción Calzada.—V. B. V. El Presidente del Tribunal, Antonio Fernández.

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

COLEGIO MAYOR UNIVERSITARIO DE «SANTA CRUZ»
El Colegio Mayor Universitario «Santa Cruz», anuncia la provisión para el Curso 1959-60 de CIEN PLAZAS de Colegiales Residentes.

Estas plazas se adjudicarán por riguroso orden de méritos entre aquellos aspirantes que, habiendo sido Colegiales el curso anterior, por los resultados académicos conseguidos y por su actuación colegial se hayan hecho acreedores a conservar esta dignidad, y las de nueva cooptación teniendo en cuenta el expediente académico y las condiciones personales deducidas de los informes que aporten y que el Colegio pueda recoger.

Las solicitudes de admisión deberán presentarse en la Secretaría del Colegio antes del 15 de agosto y su resolución se comunicará a los interesados antes del día 1 de septiembre.

En la Secretaría del Colegio se facilitarán los impresos de solicitud y cuantas aclaraciones se soliciten.

DIARIO DE Avisos

PARMACIAS DE GUARDIA. — Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias:

ZONA NORTE: La de don Mariano Alenza Acitores (Mayor, número 45).

ZONA SUR: La de don Isidoro de Fuentes Castell (San Juan de Dios, 1).

Independientemente de estas farmacias, permanecerá de guardia permanentemente la de don Anastasio Argal (Paseo del Otero, 19).

REGISTRO CIVIL

MATRIMONIO. — Arquimedes Lozano María, de Villanueva, con Lidia Fernández Mena, de Palencia.

NACIMIENTO. — María Victoria Martínez Jimeno, de Leórnides y María Adoración, Francisco Franco, 22; María Belén, Blanco Castañón, de Tildio y Matilde, Martínez de Azcoitia, 3; Luis Ángel, Blanco Canaleja, de Cristóbal y Concepción, Paseo de Madrid.

CUPON PRO CIEGOS

Lista del número premiado del «Cupon Pro Ciegos», correspondiente al sorteo celebrado el día 28 de julio de 1958.

Premiado con 250 pesetas, número 565, y con 25 pesetas, todos los terminados en 65.

BOLIGRAFOS DE LAS MEJORES MARCAS Y PRECIOS, EN I. G. DIARIO-DIA



PEOR

El matrimonio va de paseo y el esposo se siente molesto por que la señora se detiene ante los escaparates de las tiendas de modas y similares. El hombre está cada vez más escamado y dice:

—No te parece que es absurdo que nos vayamos deteniendo ante los escaparates?

—Tienes razón — replica la dulce esposa —; entremos.

CURACION COMPLETA

En una reunión le preguntaron a un famoso siquiatra:

—¿Cuál es el caso de curación total más evidente que usted recuerda entre los que se le han presentado?

—Pues... el de un señor que vino un día acompañado por su esposa, la cual me explicó que el marido padecía la obsesión de que iba a recibir de un momento a otro una carta de Andalucía en la que se le anunciaba que había heredado una mina de diamantes.

—¿Y se curó del todo?

—No tardó ni dos meses. A las seis o siete semanas llegó la carta.

SANIDAD

El inspector de Sanidad denuncia que en una casa de un pueblo de los Estados Unidos pasaba la noche juntos en una sola habitación la familia y las ovejas.

El alcalde se presentó en el acto para imponer al campesino una separación de personas y animales.

—¿Por qué? —pregunta el campesino.

—Es por tu bien hombre, ¿no lo comprendes? De esa promiscuidad absurda pueden venir muchas enfermedades.

—¿Tenterías. Hace años que vivimos así y ni una de las ovejas ha estado enferma nunca.

ADIVINANZA

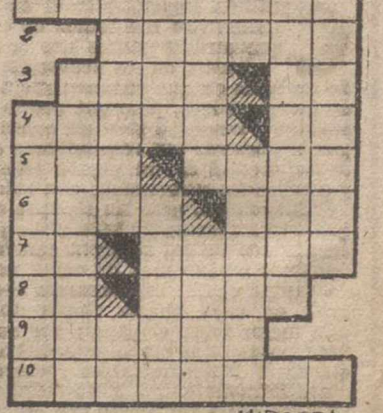
¿Quién es un gran señor que ha nacido de la tierra, tiene armas en paz y en guerra, a unos de gran valor, a otros su ausencia entera?

Solución a la Adivinanza de nuestro número anterior:

LA LIMA DE ACERO

CRUCIGRAMA

Por MIROSPA



MIROSPA

Horizontales: 1: Sapo pequeño y verde que habita entre las hierbas. 2: Isla de Francia en el Golfo de Gascuña. 3: Personaje bíblico. Inicial de un famoso novelista ruso. 4: Obsequio. Terminación verbal. 5: Personaje bíblico. Ejercita cierto deporte. 6: Circulos. Apocope. 7: Símbolo del radio. Sin acentuación prosódica. 8: Mago de cierta peluquería. Desaparecido. 9: Trono de ébano. 10: Natural de cierta región española.

Verticales: 1: Antiguamente, recién casada. 2: Blindar. 3: Cacho de pelo. Tercera letra del alfabeto turco. 4: (al revés) Tejado. (al revés) Tejado italiano. 5: Fruta. Conocido caricato italiano. 6: Terminación verbal. 7: Isla de coral con una laguna en medio. 7: Natural de una ciudad española. 8: Ejercicio.

Verticales: 1: Biscar. 2: Poderoso. 3: Erizo. 4: Nota. 5: Apela. 6: Trán. 7: G. 8: Masini (Angel). 9: Ardeces. 10: Someras.

Dr. Aguado Navarro

ODONTOLOGO

Suspende la consulta hasta nuevo aviso

Las metas menudas de las Cortes Españolas

La situación económica y financiera expuesta por los Ministros de Hacienda y Comercio

Dos objetivos del plan de estabilización: mantenimiento de los precios en el interior y de la cotización de la peseta en el exterior

"La grandiosa etapa de reconstrucción tiene que cerrarse con el broche del reajuste," dijo Navarro Rubio

Discurso pronunciado por el Excelentísimo Señor don Mariano Navarro Rubio, Ministro de Hacienda, ante las Cortes Españolas, en la sesión del 28 de julio de 1959

A mediados del año pasado, y animado por la amable acogida que siempre me han dispensado las comisiones de Hacienda y de presupuestos de estas Cortes, informé sobre el desarrollo presupuestario y el desenvolvimiento de la financiación interior, desmenuándome a considerar los tres problemas a los que, sistemáticamente, me refiero: el problema de los gastos, el problema de los ingresos y el problema de los créditos.

El tema central de aquel discurso fue el de la necesidad de alcanzar el equilibrio económico a través de una buena ordenación. De manera reiterada, se planteaba esta exigencia siempre que entraba en juego cualquier idea de financiación exterior. Las reglas de buena economía —terminada diciéndolos— son válidas para todos los países, sean ricos o pobres. La estabilidad económica es la situación ideal para cualquier nación.

El equilibrio económico fue también el tema del discurso que he de pronunciar ante vosotros, al presentaros, en 1957, la ley de presupuestos, que contenía la reforma tributaria. Os decía en la frase final, al pedirlos que votasen afirmativamente el proyecto, que para la consecución del equilibrio político, el equilibrio económico es básico y fundamental, y que por entenderlo así, la ley de presupuestos de aquel año marcaba con trazo vigoroso la tendencia hacia su propia e interna estabilidad.

Tuve el honor de dirigirme la última vez a estas Cortes, en diciembre de 1958. Había transcurrido ya un año de la puesta en vigor de la reforma tributaria. Se conocían los resultados obtenidos y se podían evaluar las posibilidades que éstos descubrieran. Por esta razón os advertía que que estábamos ya perfectamente dispuestos a alcanzar el equilibrio en el campo presupuestario; pero que éste no era más que el primer punto del camino. El segundo punto era el equilibrio financiero hacia el que tendía, de una manera especial, la ley sobre ordenación del crédito a medio y largo plazo; y que el tercero y último punto era la estabilidad económica en la que una adecuada correspondencia entre la producción y el consumo, las importaciones y las exportaciones, permitía situar a la economía española dentro del marco de la estabilidad monetaria, cerrando así el ciclo de la buena ordenación en circunstancias adversas o de difícil repetición y abriendo otro desde el que, contando ya con una serie de grandes realizaciones económicas, podríamos ya mirar el porvenir con toda confianza y con plena satisfacción de dejar a nuestros hijos una España incomparablemente mejor que la que nosotros recibimos. Estas fueron las palabras de entonces y estas son las palabras de ahora.

LA ETAPA DE LA RECONSTRUCCIÓN TIENE QUE CERRARSE CON EL BROCHE DEL REAJUSTE

En la perspectiva del movimiento nacional, la estabilidad económica se ve como la última dificultad que es preciso superar, para cerrar satisfactoriamente esa grandiosa y primera etapa de reconstrucción que ha desarrollado el régimen. Al igual que ha sucedido en otros países que se precian de bien administrados, la etapa de reconstrucción tiene que cerrarse con el broche del reajuste, que aquellas fuerzas económicas que han sido dislocadas a causa de las reacciones vitales que la necesidad del renacimiento impone, deben volver, pasada la angustia del momento, a ocupar la posición que normalmente les corresponde. La ordenación se impone. Hay que afianzar los resultados obtenidos si se quiere evitar que nuevas oleadas monetarias, en vez de fecundar, diluyan o arrastren los terrenos conquistados. Hay que conseguir la estabilidad económica, porque, con ella —como os dije en mi anterior discurso—, habremos establecido el soporte más firme de las estabíldades de todo orden: una sólida base de partida para nuevas realizaciones económicas y el supuesto necesario para que España se sume, con pleno sentido, interés y prestigio, al concierto económico de las naciones libres.

De una manera deliberada, porque quería destacar su importancia, quise cerrar esta idea de la estabilidad económica con la advertencia de que era el supuesto necesario para la incorporación de España, con pleno sentido, interés y prestigio, al concierto económico de las naciones libres. No se trata de una mera apostilla oratoria, ni de establecer la obligada correspondencia que siempre existe entre los órdenes interior y exterior de la economía. Esto, aun siendo importante, no descubre ninguna razón determinante, y es preciso que valoremos las circunstancias actuales de modo que nos sugieran nociones decisivas que nos inciten a obrar, porque sea cual sea el particular modo de pensar que cada uno tenga sobre estos problemas, el hecho es que la relación con los organismos financieros internacionales resulta de todo punto indispensable para conseguir los auxilios que otros países, en circunstancias similares a las nuestras, han obtenido; para evitar que, en nuestra ausencia, se adopten

ESPAÑA Y LOS ORGANISMOS INTERNACIONALES

Nadie podrá culpar al Gobierno de abandono en este asunto. El Gobierno español, consciente de la importancia que los organismos internacionales tienen en los tiempos presentes, ha estado en constante relación con la O. E. C. E. y con los dos organismos que nacieron como consecuencia del acuerdo de Bretón Woods: El Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial de Reconstrucción.

Nuestra relación con estos organismos constituye una historia formada de pequeños acontecimientos, en este momento, resulta puramente anecdótica. El hecho es que las relaciones con la O. E. C. E. se establecieron con carácter oficial y permanente a partir del convenio del 10 de enero de 1958, ratificado en 28 de mayo del mismo año, por el que se acordó la asociación de España a los trabajos de este organismo, hasta este momento en que —como sabéis— ha ingresado como miembro pleno. Desde el momento de la ratificación de 20 de julio último, respecto al Fondo Monetario Internacional y al Banco Mundial, España solicitó y obtuvo su ingreso en cada uno de estos organismos. Se formalizó oficialmente esta incorporación en virtud del decreto-ley de 4 de julio de 1958, y como consecuencia asistimos a la conferencia de Nueva Delhi, durante los días 6 al 10 de octubre del pasado año. En suma, señores, tanto en el orden interno como en el orden externo, todo estaba preparado y orientado para que nuestra economía evolucionase de acuerdo con las circunstancias entonces dadas.

LOS RECIENTES ACONTECIMIENTOS ECONOMICOS

Pero, en los últimos días del año, surgen tres hechos económicos, no por advertidos menos trascendentes, que, por su importancia, producen una fuerte conmoción en la economía mundial. En un de estos hechos, la convertibilidad de la mayor parte de las valutas europeas de los países integrados en la O. E. C. E., iniciada por Inglaterra y seguida por los demás, como repercusiones que han alcanzado a países americanos y africanos. Otro hecho es la libertad de los intercambios comerciales declarada hasta límites que, en algunos países alcanza el movimiento por ciento. El tercero es el ajuste monetario, fiscal y comercial realizado en algunas naciones donde existían tensiones inflacionistas, con el fin de suprimirlas y ajustar la ordenación interna de sus economías a las exigencias que, en el plano internacional, reclamaban las dos medidas anteriores.

Cada una de estas tres medidas tiene su significado propio, pero no se conciben en su plenitud si no se conciben con las demás. La relación entre convertibilidad externa de la moneda, libertad de intercambio y ajuste interno de la economía responde a los principios básicos de la lógica económica más elemental, y descubre el propósito inequívoco de conseguir la estabilidad como plataforma estratégica desde la que se pueda salir y a la que se pueda volver con toda seguridad y fortaleza en la lucha por la conquista de los mercados internacionales. Se advierte así el carácter recíproco de las relaciones internacionales, que todas estas medidas producen necesariamente sus efectos no sólo en el país que las dicta, sino en todos aquellos que, directa o indirectamente, mantienen relaciones con él, y que visto este problema en su conjunto y objetivamente considerado: todos aquellos países que no adoptan medidas similares se encuentran en una posición de manifiesta inferioridad frente a los que, por mejores armas en sus mismos campos.

LA DECISION DEL GOBIERNO SE CONVIERTE EN UN AUTENTICO ACUERDO NACIONAL

EL GOBIERNO CONSULTA. — Ante estos acontecimientos, el Gobierno español no podía permanecer insensible. Estábamos obligados a enfrentarnos con la situación y considerar qué se podía hacer, como se podía hacer y cuándo se podía hacer. Pero, antes de decidir sobre estas preguntas, creyó el Gobierno conveniente recabar la consulta de la Organización Sindical, Consejo Económico y Consejo de Economía Nacional de España, Confederación Española de Cajas de Ahorro, Consejo Superior Bancario, Instituto de Estudios Agro-sociales, Instituto Nacional de Industria, Instituto de Estudios Políticos, Facultad de Ciencias Económicas y Consejo de Economía Nacional, que componen el cuadro de las instituciones del país, llamadas

por su competencia a asesorar en esta materia.

A través de esta encuesta, el país entero, por medio de sus cauces de representación más responsables y de sus instituciones consultivas más calificadas por su competencia y jerarquía, expuso libremente su parecer sobre la orientación que, en el futuro, debería darse a nuestra economía, llegando por unanimidad a la conclusión de que cualquier medida que fuesen las circunstancias mediante las que se desarrollasen las formulas de cooperación internacional que estaban ensayando otros países, se hacía de todo punto indispensable colocar a nuestra economía en situación de defenderse contra cualquier contingencia desfavorable, o de aprovechar cualquier contingencia favorable, lo que, a juicio de todos, solamente podría obtenerse alineando nuestra economía con la de otros países europeos para lo que, a su vez, era necesario conseguir la estabilidad. Hay que felicitarlos de que esta idea, que hoy día tiene en lo económico categoría universal, haya encontrado un eco unánime en todos los organismos responsables del país, porque el Gobierno se convierte en un auténtico acuerdo nacional, en un acto político de significación propia y especial, porque pone de relieve la vitalidad y eficacia de los principios de la vez orgánicos y democráticos en que se inspira la doctrina del Movimiento y sobre los que está montada la organización institucional de nuestro Estado.

LA ESTABILIDAD CONSTITUYE LA UNICA GARANTIA

ESPAÑA ES COMPRENDIDA. — De acuerdo con estos propósitos, el Gobierno español acenó sus relaciones con el Fondo Monetario Internacional y con la O. E. C. E. y creó un clima propicio a que sus comisiones de estudio conociesen de cerca nuestros problemas y al igual que habían hecho con otros países, nos ayudasen a resolverlos. Los auxilios, normales, sino también con la aportación de aquellos otros de carácter extraordinario, indispensables para que nuestro país se pudiese colocar, dentro de un corto plazo, en la línea de colaboración con los demás países de las nuevas circunstancias, demandaban.

Los organismos internacionales han conocido perfectamente nuestra situación, han comprendido nuestro propósito y nos han brindado la ayuda necesaria, al mismo tiempo que los ofrecimos, por nuestra parte, el esfuerzo que de modo adecuado y suficiente, requieren las distintas exigencias que comporta un plan de estabilidad. La atención y el interés que los organismos internacionales nos han dispensado a través de sus representantes, más que la ayuda que nuestro reconocimiento, y quiero ser yo, a fuer de caballero, quien así lo exprese en la primera oportunidad que se me presenta para rendir público testimonio de su comportamiento.

Esta es la historia próxima del problema de hoy, entra en la fase de ejecución. Los acontecimientos han hablado por sí solos. Si desde el punto de vista puramente interno las medidas en pro de la estabilidad podrían tener algunos opositores, una vez que surgen las nuevas circunstancias de orden externo se hace muy difícil entrever que haya quien pueda contradecirlas. Si algunos, todavía discuten la conveniencia de la estabilización, me permito invitarles a que reconsideren nuestra situación a la vista de los últimos acontecimientos.

Me veo obligado a insistir sobre este punto, porque antes de discutir sobre cualquier política de estabilización, resulta indispensable comprender que la estabilidad, en los momentos actuales, es la única garantía que nos asegura la continuación de nuestro desarrollo económico sin graves restricciones en el consumo.

NUESTRA BALANZA DE PAGOS

Los señores procuradores saben perfectamente que la continuación del desarrollo económico nacional exige un gran volumen de importaciones en bienes de equipo y de producción. Y saben también que todos estos bienes no se pueden obtener por las vías normales de exportación, resulta indispensable comprender que la estabilidad, en los momentos actuales, es la única garantía que nos asegura la continuación de nuestro desarrollo económico sin graves restricciones en el consumo.

La madurez interior que ha alcanzado nuestra economía, como consecuencia de nuestra gran obra de reconstrucción, junto a las circunstancias internacionales que han tenido lugar en el último año y principio del corriente, y muy particularmente, la propia disposición

de los organismos internacionales para comprender nuestro problema y proporcionar la ayuda necesaria, son condiciones óptimas que, aprovechadas convenientemente, pueden abrirnos, a través de perspectivas que nuestro desarrollo económico con tal de que desansemos un poco en nuestra marcha, reajustemos nuestras fuerzas y las pongamos en línea, mediante lo que hemos dado en llamar el plan de estabilización. Y dicho esto, a modo de prólogo, procuraré explicar, con la mayor claridad posible, en qué consiste nuestro programa o plan de estabilización.

MANTENIMIENTO DE PRECIOS EN EL INTERIOR Y DEL VALOR DE LA PESETA EN EL EXTERIOR

OBJETIVOS DEL PLAN DE ESTABILIZACIÓN. — El plan de estabilización es un conjunto de medidas dirigidas a la consecución de dos objetivos simultáneos: el mantenimiento de los precios en el interior y el mantenimiento de la cotización de la peseta en el exterior. Estos dos objetivos deben ser simultáneos, porque como fácilmente se comprende, se trata en realidad de un solo problema: el sostenimiento del valor de la moneda en sus dos vertientes, interna y externa.

Para conseguir estos objetivos, el plan desarrolla dos clases de operaciones: una primera que pudiera denominarse, sintéticamente, liberalización, y otra segunda, que pudiera responder a la rubrica de intervención. La primera clase de operaciones de liberalización consiste en suprimir los obstáculos de orden administrativo que impiden que los precios alcancen su nivel normal y la cotización de la peseta su valor real. Como todos los obstáculos eran establecidos por el Estado, la liberalización consiste en suprimir los obstáculos de orden administrativo que impiden que los precios alcancen su nivel normal y la cotización de la peseta su valor real. Como todos los obstáculos eran establecidos por el Estado, la liberalización consiste en suprimir los obstáculos de orden administrativo que impiden que los precios alcancen su nivel normal y la cotización de la peseta su valor real.

Los mecanismos de intervención que preciosamente actúan sobre los precios interiores eran, como es sabido, las intervenciones de un lado y, de otro, las ayudas estatales en forma de prima o subvenciones.

La segunda clase de operaciones o nivelación tiende a consolidar los precios y cambios de divisas en un nivel estable, a la vez que, por el lado de la oferta, a la intervención de los precios y cambios de divisas en un nivel estable, a la vez que, por el lado de la oferta, a la intervención de los precios y cambios de divisas en un nivel estable.

Como declara su exposición de motivos el Decreto-Lev establece la liberación progresiva de la importación de mercancías, y paralelamente, la de su comercio interior; autoriza la convertibilidad de la peseta y una regulación del mercado de divisas; faculta al Gobierno para modificar las tarifas de determinados impuestos, y al ministro de Hacienda para dictar normas acerca de volumen de créditos y de esfuerzos realizados durante esta etapa de reconstrucción y el reconocimiento de que nuestra economía ha alcanzado el rango de madurez necesario para pasar de una situación ajustada bajo el signo de la escasez y la intervención a otra situación que puede perfectamente ordenarse bajo el signo de la libertad y la suficiencia.

En primer lugar, el plan se presenta como un conjunto de operaciones de liberalización. La liberalización es el alma de la estabilidad, el espíritu que le da vida; pero la idea de libertad económica tiene que ser necesariamente unida a la idea de intervención, lo contrario sería el sometimiento de los débiles al despotismo de los fuertes. Yo no sé, señores Procuradores, si nos hemos dado cuenta de todo lo que para nosotros significa la liberalización.

Significa, como es he dicho, el paso de una economía de escasez a una economía de suficiencia, con todas sus decisivas derivaciones. En una economía de escasez, el problema de la distribución de los limitados bienes que existen se plantea como el primer y más grave obstáculo para el desarrollo. El Gobierno no tiene más remedio que establecer los controles necesarios para que la distribución alcance a todos o al mayor número posible de ciudadanos, en particular, se trata de las clases económicas más débiles, imposibilitadas, por este motivo, de obtener por sus propios medios otras sustituciones o suplencias.

Las medidas sobre fijación de precios, gremio de medios de pago, regulación de la producción, control del crédito o al menos de ciertos créditos, el intervencionismo del comercio exterior y hasta, incluso, el racionamiento de productos vitales de consumo, son medidas absolutamente necesarias en épocas de escasez. Pero una vez que las circunstancias han cambiado, su mantenimiento resulta contraproducente. La liberalización constituye con ventaja a todos los controles autoritarios. Los aparatos ortopedicos resultan molestos y con un grave obstáculo para la marcha. La economía busca, de una manera espontánea, sus cauces naturales, y la misma razón de gobierno que antes sirvió para asegurar a un país, en tiempos de escasez, sus recursos vitales, ahora para cambiar el signo de la política y asegurar mejor los mismos recursos en tiempos de suficiencia. Circunstancias de signo contrario tienen, necesariamente, que provocar medidas diferentes.

por lisis y no por crisis. Para que todo se desarrolle con sentido constructivo y dentro de un ambiente de comprensión y confianza.

Nuestro programa o plan de estabilización responde, como es lógico, al anterior planteamiento, y de él voy a servirme para exponer, con la mayor claridad y concisión, las bases sobre las que se afirma, rogándoles disculpas por la falta de habilidad, si fatigo excesivamente vuestra atención o no logro dar la medida exacta al comentario.

LA LIBERALIZACION ES EL PASO DE UNA ECONOMIA DE ESCASEZ A UNA ECONOMIA DE SUFICIENCIA

En primer lugar, el plan se presenta como un conjunto de operaciones de liberalización. La liberalización es el alma de la estabilidad, el espíritu que le da vida; pero la idea de libertad económica tiene que ser necesariamente unida a la idea de intervención, lo contrario sería el sometimiento de los débiles al despotismo de los fuertes. Yo no sé, señores Procuradores, si nos hemos dado cuenta de todo lo que para nosotros significa la liberalización.

Significa, como es he dicho, el paso de una economía de escasez a una economía de suficiencia, con todas sus decisivas derivaciones. En una economía de escasez, el problema de la distribución de los limitados bienes que existen se plantea como el primer y más grave obstáculo para el desarrollo. El Gobierno no tiene más remedio que establecer los controles necesarios para que la distribución alcance a todos o al mayor número posible de ciudadanos, en particular, se trata de las clases económicas más débiles, imposibilitadas, por este motivo, de obtener por sus propios medios otras sustituciones o suplencias.

Las medidas sobre fijación de precios, gremio de medios de pago, regulación de la producción, control del crédito o al menos de ciertos créditos, el intervencionismo del comercio exterior y hasta, incluso, el racionamiento de productos vitales de consumo, son medidas absolutamente necesarias en épocas de escasez. Pero una vez que las circunstancias han cambiado, su mantenimiento resulta contraproducente. La liberalización constituye con ventaja a todos los controles autoritarios. Los aparatos ortopedicos resultan molestos y con un grave obstáculo para la marcha. La economía busca, de una manera espontánea, sus cauces naturales, y la misma razón de gobierno que antes sirvió para asegurar a un país, en tiempos de escasez, sus recursos vitales, ahora para cambiar el signo de la política y asegurar mejor los mismos recursos en tiempos de suficiencia. Circunstancias de signo contrario tienen, necesariamente, que provocar medidas diferentes.

Cuando nuestro país se encontraba en esas circunstancias difíciles, de todos conocidos, es a la vez de nuestro Caudillo para abrir los ojos a la confianza, y a través de unas declaraciones a un corresponsal del "Daily Telegraph" nos decía: "Que pese a las dificultades de la hora y a la incertidumbre que nos ha rodeado, vamos con paso firme progresando hacia nuestra meta. Alcanzada ésta, la libertad de comercio podrá ser cada vez más amplia. Nuestra política no la dicta el capricho, sino la necesidad". Es para mí una satisfacción recordar estas frases del Jefe del Estado español, y poder anunciaros que este deseo se cumple, de acuerdo con las nuevas circunstancias, mediante las medidas contenidas en el Decreto-Lev de Ordenación Económica que obedece al plan de estabilización.

Como declara su exposición de motivos el Decreto-Lev establece la liberación progresiva de la importación de mercancías, y paralelamente, la de su comercio interior; autoriza la convertibilidad de la peseta y una regulación del mercado de divisas; faculta al Gobierno para modificar las tarifas de determinados impuestos, y al ministro de Hacienda para dictar normas acerca de volumen de créditos y de esfuerzos realizados durante esta etapa de reconstrucción y el reconocimiento de que nuestra economía ha alcanzado el rango de madurez necesario para pasar de una situación ajustada bajo el signo de la escasez y la intervención a otra situación que puede perfectamente ordenarse bajo el signo de la libertad y la suficiencia.

Tenemos que estar satisfechos de estos propósitos y medidas porque vienen a significar el cumplimiento de nuestros deseos, la recompensa a los esfuerzos realizados, y el primer paso durante esta etapa de reconstrucción y el reconocimiento de que nuestra economía ha alcanzado el rango de madurez necesario para pasar de una situación ajustada bajo el signo de la escasez y la intervención a otra situación que puede perfectamente ordenarse bajo el signo de la libertad y la suficiencia.

LA NIVELACION DE GASTOS E INGRESOS

En segundo lugar, nuestro programa de estabilización plantea un conjunto de operaciones que tienden a la nivelación de los gastos y los ingresos de nuestra economía. Constituye, como hemos dicho antes, la parte más fundamental

de la estabilización y consiste, en definitiva, en un ajuste de cifras. Las cifras son, tienen que ser, por lo tanto, las que den la ponderación exacta del problema, y por eso he dispuesto que os repartian una serie de cuadros numéricos, a través de los cuales podáis obtener todos los elementos de juicio indispensables para apreciar la importancia relativa de las medidas adoptadas.

Es inútil pretender, a través de un solo discurso, exponerlos toda la serie de cuestiones que plantea el ajuste numérico de una economía. Voy a limitarme, por tanto, a considerar las que son estrictamente básicas, porque en función de ellas se ordena el reajuste de las demás, las que sirven de base sobre las que montamos el esquema que siempre tuvimos en cuenta al definir nuestra posición con los representantes de los organismos internacionales. Estos datos clave han sido fijados, con mayor rigor y responden a los estudios o prospectivos de nuestra situación.

Estos estudios o prospectivos han sido tres: El primero, fundamentalmente técnico, consiste en conocer cuál es la cifra de la nivelación. El segundo, a la vez técnico y político, consiste en determinar la cifra de la economía española puede, en efecto, desarrollarse sin graves quebrantos dentro de esa cifra límite. El tercero es fundamentalmente político, puesto que marca el grado de sacrificio que nos exige el reajuste para que la estabilidad se alcance. Los expongo sucesivamente.

14.500 MILLONES: CIFRA LIMITE DE EXPANSION ANUAL

CIFRA LIMITE DE MEDIOS DE PAGO. — El primer estudio que, lógicamente, se debía hacer era el de la fijación del límite estable para la nivelación. Hasta que medida se estimaba que el experimento de estabilización no produciría perturbaciones por defecto o exceso de masa monetaria. Cuáles, en definitiva, el volumen de medios de pago que permitía la estabilidad.

Esta cifra del volumen de medios de pago, entendiendo por tales los medios fiduciarios más las cuentas a la vista, cuando se trata de una economía en progresivo desarrollo como la nuestra, se puede obtener, como sabéis, mediante el incremento del volumen monetario en igual proporción que el experimento de estabilización. El incremento anual de nuestra renta viene estimándose por las últimas estadísticas en un promedio de un cuatro por cien, y como el incremento que podríamos llamar ortodoxo de los medios de pago, en números redondos, un aumento del cuatro por ciento anual de la masa monetaria arrojaría una cantidad un poco inferior a los ocho mil millones de pesetas que no sundería, en modo alguno, un incremento perturbador. Esta cifra de incremento es importante no sólo por la cantidad que representa, sino por su significado, ya que descubre la posibilidad de impulsar todos los años la expansión de la economía en un límite considerable, dentro siempre del marco de la estabilidad, por lo que la estabilidad, lejos de ser un obstáculo al crecimiento, lleva en su propio planteamiento el desarrollo constante y progresivo de la vida de la nación.

Pero es que, además de este incremento que podríamos llamar normal, producido por el propio impulso de nuestra economía, existe otro originado por la ayuda de divisas extranjeras que vamos a recibir con la puesta en marcha del plan de estabilización, y cuya explicación me vale a permitir porque puede presentar algunas circunstancias que, quizás, algunos no hayan valorado.

Con la utilización de divisas extranjeras, al mismo tiempo que evitamos la salida de pesetas al exterior, producimos una inmovilización de esas cantidades en las cuentas oficiales, que constituye un fondo considerable de pesetas que de esta forma se sustrae a la circulación. Es lo mismo que viene sucediendo con el pago de la contrapartida americana que queda sin emplear y es lo mismo que sucede con los créditos anticipados exigidos a los importadores hasta tanto que la importación se realice.

Todas estas partidas producen efectos contrarios sobre el movimiento de la masa monetaria que pueden compensarse, en principio, disponiendo por otros conductos el aumento de los medios de pago en esa misma proporción. He indicado que nos permiten en principio establecer la compensación, puesto que existen los que constituyen un fondo considerable de pesetas que de esta forma se sustrae a la circulación. Es lo mismo que viene sucediendo con el pago de la contrapartida americana que queda sin emplear y es lo mismo que sucede con los créditos anticipados exigidos a los importadores hasta tanto que la importación se realice.

estimado en 6.500 millones de pesetas, que sumados a los ocho mil millones de pesetas en que se pondera aproximadamente el incremento anual, arroja una cantidad total de 14.500 millones de pesetas que es, en definitiva, el límite al que debemos llegar.

CIFRA TOTAL DE GASTOS DEL SECTOR PUBLICO: 80.000 MILLONES

NECESIDADES. — Determinada la cifra límite señalada para la nivelación, el segundo estudio que lógicamente debe hacerse es el de la posibilidad o conveniencia de acomodar a ella nuestra situación presente. Es preciso conocer si nuestra economía puede desenvolverse razonablemente dentro del límite señalado a los medios de pago. Debe hacerse una encuesta de necesidades. Y esto es, en realidad, lo que hemos hecho: valorar las necesidades del sector público y el sector privado ajustándolas a cifras aceptables, y procurar que existiese entre ambos el mismo grado de renunciamiento, cuando el Estado no dice —como ha sucedido en muchos casos— una clara nota de ejemplaridad.

El resultado de esta prospección ha sido el siguiente: El sector público, después de hacer una sustancial rebaja en sus previsiones, viene a participar en el incremento de los medios de pago, por la cantidad de 3.500 millones de pesetas, con lo que su cifra total de gastos es la de 60.000 millones de pesetas que figuran en el memorándum. Por esta cifra, en términos absolutos, se ve que ambos no sobrepasa el límite permisible.

Lo primero que debemos aclarar es que se entiende por sector público. La distinción entre sector público y sector privado no responde a conceptos estrictamente económicos. La economía rompe todas las divisiones, no sabe de compartimentos estancos y es indiferente, al mismo tiempo, a la proporción con que cada uno de estos dos sectores administrativos del país participan en el producto social, a la repartición de los gastos, para que sea bien comprendida.

Esto, no obstante, la distinción entre el sector público y el sector privado se impone, no sólo por razones de claridad administrativa, sino también, porque se trata de diferentes ordenaciones de gastos, y sobre todo, y esto es lo más importante, porque tiene, al menos en nuestro caso, distintas fuentes de financiación. En nuestro caso, en el momento actual, no hay consecuencia de las medidas de antes adoptadas para alcanzar la nivelación en el sector público, existe una perfecta correspondencia entre los medios de financiación públicos y las necesidades del Estado. Los organismos públicos por el tutelados, lo que justifica por sí sólo, sin necesidad de ningún otro razonamiento, la distinción establecida.

En la cuenta del sector público, figuran además del presupuesto, los adelantos de los presupuestos que se estiman en 6.500 millones de pesetas, la ayuda americana que se valora en cuatro mil millones de pesetas; lo que podríamos llamar el mercado público de créditos, el Banco de España hasta un límite de 3.500 millones de pesetas sobre el del año anterior, y un último concepto, al que luego haré una referencia especial, valorado en 3.500 millones de pesetas, formado por los ingresos en que se estiman los nuevos impuestos.

En la columna de gastos, figuran además del presupuesto que aparece con la misma cifra señalada para los ingresos, de 63.000 millones de pesetas, un concepto que podríamos denominar gastos públicos a financiar con la ayuda americana por valor de 4.000 millones de pesetas, el Instituto Nacional de Industria, por importe de 1.100 millones de pesetas; las entidades oficiales de crédito no comprendidas en el Estado, letra C) del presupuesto, con una cifra de 2.700 millones de pesetas; las Corporaciones Locales, incluido el Banco de Crédito Local, con 1.200 millones de pesetas; un complemento de vivienda de mil millones de pesetas, y los nuevos gastos del presupuesto, originados por la devaluación que importan otros mil millones de pesetas. Total, ochenta mil millones de pesetas.

LA S ELEVACIONES DE TARIFAS DE TRANSPORTE SOLO PUEDEN AFECTAR A LOS PRECIOS EN UN 0,50 POR 100

SACRIFICIO COMUN. — Para ajustar esta cifra, el Gobierno ha tenido que hacer un gran esfuerzo de contención del gasto, dando en ello una prueba de ejemplaridad que merece, por parte de todos, el reconocimiento, y que yo, por mi parte, quiero aprovechar para rendir un tributo de agradecimiento a mis compañeros de Gobierno, que con la mayor altura de miras han colaborado a este objetivo de reducir los gastos públicos, a sabiendas de que con estas medidas quedaban afectados, en muchos casos de modo importante, sus posibilidades de actuación como jefes de un departamento ministerial.

Pero, pese al esfuerzo realizado por los departamentos ministeriales, ha

(Continúa en la pag. siguiente)

Fin del discurso del Ministro de Hacienda, Sr. Navarro Rubio

(Viene de la página anterior)

sido de todo punto indispensable aumentar algunas imposiciones a fin de cubrir el déficit resultante, aun después de hecho el anterior reajuste de cifras, ya que se hace necesario tomar en cuenta los mayores gastos ocasionados por la devaluación. Es lógico, por otro lado, que la masa consumidora del país contribuya al esfuerzo que se exige a la Administración y a las fuerzas productoras, porque, en definitiva, este esfuerzo repercute en el bienestar general.

La cifra que debe alcanzarse este año por este concepto es la de 3.500 millones de pesetas, y para obtenerla se han elegido, dentro de las soluciones capaces de resolver el problema, aquellas imposiciones o tarifas que ya tenían planteada su corrección por motivos especiales, y en las que además se daba la circunstancia de arrojar precios notoriamente inferiores a los internacionales. Los precios o tarifas que se encuentran en estas circunstancias son los que afectan a los productos petrolíferos, teléfonos, tabacos y ferrocarriles.

La elección de los productos petrolíferos es obvia, porque en ellos concurre la circunstancia especial de constituir, en gran parte, la causa del déficit de nuestra balanza de pagos. Respecto al servicio telefónico, existe en los actuales momentos un grave problema de financiación para el Tesoro que es, como sabemos, el primer accionista, resuelto en gran medida con las elevaciones acordadas. La tarifa de las imposiciones es la del tabaco y la que ya existía una grave desproporción entre los costes y los precios de los distintos productos y labores, y cuyo ajuste, como consecuencia de la devaluación, se hacía de todo punto indispensable. Para la buena administración del monopolio, la cuarta y última de las elevaciones acordadas, se refiere a la Renta, empresa que ocasiona un grave déficit al Tesoro, lo que aconseja, para su saneamiento, especialmente, la despesa de su gestión.

Con estas cuatro medidas se fija la participación del país en el plan de estabilización y creemos haber atendido con ellas a todos los aspectos del problema.

En el aspecto económico, las elevaciones resultan aconsejables por su insignificante repercusión en los precios. La única medida que puede afectar a los mismos es la subida del transporte por ferrocarril, lo que es el caso más insignificante. Después de hechas las discriminaciones aconsejadas por nuestro actual nivel de precios y a la vista de las tablas en put aut put aplicadas en este caso, resulta que la elevación final, la elevación por este motivo viene a representar un promedio del 0,50 por 100 del valor del producto, sin que, en ningún caso, sobrepase el uno por cien.

En el aspecto social, debemos significar que las clases más acomodadas experimentan un recargo mayor que las demás, puesto que son las que utilizan en mayor proporción los carburantes, el teléfono y los tabacos de lujo.

Y, por último, desde el punto de vista político, no cabe duda de que todos los españoles, en la medida de sus fuerzas, deben contribuir al plan de estabilización, para aliviar de esta manera los sacrificios del sector público y para ensanchar, al mismo tiempo —puesto que en economía todos los vasos son comunicantes— las perspectivas que en este año se le presentan al sector privado.

LA CONTENCIÓN DEL CREDITO, MEDIDA NECESARIA Y CONVENIENTE

El sector privado, como se ha indicado antes, después de haber reducido a 3.500 millones de pesetas la participación del sector público en el incremento de los medios de pago, dispone de once mil millones de expansión realizable a través del crédito bancario, pero conviene decir que esta cifra no significa el volumen total de inversiones que pueda acometer el sector privado, puesto que existe además todo el volumen del ahorro interno que se puede llegar a través del mercado de capitales y por otros medios que hallan a su disposición, así como deben tenerse en cuenta también los capitales que provengan del exterior. La cifra de once mil millones significa solamente la parte de crédito que puede utilizar el sector privado a través del sistema bancario por la natural repercusión de este crédito sobre la creación de dinero. Y hecha esta aclaración debo añadir otra que puede contribuir a una mejor valoración de este importante problema.

Una de las observaciones que considero oportuno hacer es que la limitación o contención del crédito la debemos estimar, por sí sola, como una medida necesaria y conveniente, aun cuando no se trate de un caso de estabilización. Es sin duda una política modesta porque actúa creando tensiones, poniendo dificultades, colocando en situación incómoda a todos aquellos —que son los más— necesitados de crédito para su financiación o comercialización de sus negocios. Es, sin duda, una política contradictoria porque se establece en los períodos de desarrollo, precisamente cuando el crédito resulta para muchas empresas más razonable y conveniente, y sobre todo es una política delicada, porque puede, en ocasiones, ir más lejos de lo conveniente; pero como acababa de decir poco antes de nuestros mejores economistas, al decir: "El crédito es la vida", las medidas de contención del crédito pertenecen a la prehistoria de la política monetaria, presentan, sin duda alguna, inconvenientes, pero no son absolutamente indispensables cuando el endeudamiento del dinero resulta imponente para frenar la expansión de muchas empresas, deformadas por la ventaja de los grandes márgenes de beneficios y acostumbradas a traspasar todas las nuevas cargas a los precios de los artículos que producen. La contención del crédito viene a representar, en estos casos, la revancha de la economía, la corrección que la economía impone a los que no supieron o no quisieron medir el corto alcance de los momentos difíciles.

Otra de las observaciones que quiero hacer es que lo todo son efectos negativos en la política de contención del crédito, que gracias a ella se puede obligar a los empresarios a cortar la desmesurada expansión de sus negocios, a liquidar sus stocks de mercancías, a mermar los beneficios fuera del período de

inflación a lograr una serie de reacciones que debemos provocar necesariamente si queremos que se nos abran de par en par las puertas de la estabilidad. Y quiero también manifestar dificultades que en la ejecución de esta política y nos advierten que no es lo mismo un crédito para la circulación de mercancías, que un crédito para retenerlas y especular con su precio. Ni es lo mismo un crédito para facilitar capitales de explotación o compra de maquinaria que para la adquisición de títulos o la transferencia de bienes inmuebles, y que además de estas apreciaciones de carácter económico, existen otras de carácter social que nos obligan a pensar, de ordinario, en las consecuencias del crédito que se deja sin atender o que se concede. Pero con todo esto, lo único que se pone de manifiesto es que ni uno solo de los procedimientos que las autoridades monetarias tenían a su alcance, de dejar de ponerse en juego para los fines de su política, y sus limitaciones salven los inconvenientes y alancan las ventajas, que ni uno solo de los medios de información disponibles debe dejar de utilizarse para conocer las situaciones anómalas y de sus causas y remedios; que en especial debe atenderse la resistencia de aquellas empresas, generalmente modestas, que no tengan la flexibilidad necesaria para acomodarse, aunque sólo sea transitoriamente, al período de crisis que se impongan las limitaciones. Todo esto, señores, lo saben las autoridades monetarias y lo saben los Bancos oficiales y privados, capaces de adoptar todos los males de una delicada gestión, dispuestos a actuar de modo constructivo en esta línea y respetuosamente fieles a las instrucciones que reciben. Si la experiencia de estos dos últimos meses en los que se han aplicado las medidas de contención, sirven de lección para la dificultad del problema, permítame que me exprese en términos de seguridad y confianza.

LA TRANSICION DEBE HACERSE PAULATINAMENTE

La tercera y última clase de operaciones que debe acometer todo plan de estabilización son las que hemos dado en denominar operaciones de transición. Se hace necesario tender un puente entre las dos situaciones, a fin de que el cambio sea lo menos brusco posible. El paso de la rigidez a la flexibilidad debe hacerse paulatinamente; el proceso de la liberalización debe avanzar en el tiempo y en el espacio con el ritmo adecuado y la extensión prevista, a fin de conseguir, de un lado, que las medidas de la estabilización produzcan sus efectos desde el primer momento, y evitar, de otro, que los remedios auge se consideren naturalmente saludables, produzcan resultados más graves que los que se tratan de corregir.

A esta preocupación obedece toda una serie de medidas de diversa índole, que van desde el mantenimiento de un determinado número de subvenciones o el establecimiento de precios de venta de determinados productos, hasta la supresión de intervenciones y servicios, o la creación de un nuevo organismo para la lucha contra las formaciones monopolísticas o coaliciones empresariales que levantan fondos para una campaña en cuyo detalle no voy entrar, pero cuya existencia quiero proclamar porque es preciso llevar a nuestro ánimo la convicción de que no hemos dado un salto en el vacío, ni un golpe de timón improvisado.

NADIE PUEDE LLAMARSE A ENGAÑO

CONSECUENTES CON UNA ACTITUD.—Permitidme que me detenga un poco sobre este punto. Es evidente, señores Procuradores, que los sucesos de este período de estabilización se adoptaron después de un examen detenido y prudente de todas las circunstancias económicas de nuestro país y, en consecuencia, han sido aprobados en el momento oportuno para llevar a cabo, sin causar graves perturbaciones en la vida española. Es evidente también que nadie puede llamarse a engaño. En el mismo instante de la constitución del Gobierno, en la declaración oficial, que íbamos hacia la liberación del comercio exterior.

Pero mucho antes de febrero de 1957, el Generalísimo Franco, de forma reiterada y siempre en una línea inequívoca, daba continuos alabanzos y reconocimientos públicos, indicando una y otra vez, que nuestra economía cerrada era pura consecuencia de las circunstancias exteriores que la condicionaban. El inflacionismo no existía y el proceso de estabilización no tenía carácter de estabilización. Es sin duda una política modesta porque actúa creando tensiones, poniendo dificultades, colocando en situación incómoda a todos aquellos —que son los más— necesitados de crédito para su financiación o comercialización de sus negocios. Es, sin duda, una política contradictoria porque se establece en los períodos de desarrollo, precisamente cuando el crédito resulta para muchas empresas más razonable y conveniente, y sobre todo es una política delicada, porque puede, en ocasiones, ir más lejos de lo conveniente; pero como acababa de decir poco antes de nuestros mejores economistas, al decir: "El crédito es la vida", las medidas de contención del crédito pertenecen a la prehistoria de la política monetaria, presentan, sin duda alguna, inconvenientes, pero no son absolutamente indispensables cuando el endeudamiento del dinero resulta imponente para frenar la expansión de muchas empresas, deformadas por la ventaja de los grandes márgenes de beneficios y acostumbradas a traspasar todas las nuevas cargas a los precios de los artículos que producen. La contención del crédito viene a representar, en estos casos, la revancha de la economía, la corrección que la economía impone a los que no supieron o no quisieron medir el corto alcance de los momentos difíciles.

Otra de las observaciones que quiero hacer es que lo todo son efectos negativos en la política de contención del crédito, que gracias a ella se puede obligar a los empresarios a cortar la desmesurada expansión de sus negocios, a liquidar sus stocks de mercancías, a mermar los beneficios fuera del período de

meta es la libertad económica. En esta materia, la intervención no se realiza por puro afán de intervencionismo. Todos los viernes, en el Consejo de Ministros, se discute la posibilidad de aumentar el margen de la libertad económica.

Y para no prolongar las citas, que se harían interminables, en las que queda bien patente el pensamiento de que, en definitiva, vamos a terminar con una que condensa su doctrina pocos meses antes de constituirse el actual Gobierno: "Perseguimos con ahínco —nos dice en su discurso de 17 de julio de 1956— llegar marchal a una situación de nuestra economía que nos permita una libertad comercial y que puedan volver a ser las aduanas las que regulen automáticamente nuestro comercio".

En suma, señores, a través de todo este período de crisis, y a través de las mismas circunstancias distintas, e incluso contrarias, por las que hemos atravesado, siempre se han cumplido las mismas consignas del progreso constante, la libertad posible, la disciplina necesaria. Los dictados de la política económica, y a través de las que se ha constituido, condensando realidades, el acervo económico que los actuales ministros recibimos y que debemos entregar al porvenir.

CLIMA DE ESTABILIDAD

Y con esta observación, señores, creo haber explicado, de modo sucinto, las líneas generales del plan de estabilización en la parte que afecta a la ordenación interna de nuestra economía.

Pero el plan de estabilización no debe considerarse como un conjunto de medidas, por muy buenas que sean, llamadas a producir solamente la nivelación presupuestaria o el equilibrio financiero o el saldo de la balanza de pagos. Esto, por sí sólo, es más que la entrada, el punto de partida, la puesta en marcha, la apertura del horizonte. La estabilidad es algo más que un plan; es, ante todo, un ambiente, un clima, una psicología económica.

Es preciso que nos demos cuenta que este proceso de liberalización no sólo afecta a la política monetaria, a los precios o a la desamortización de toda una serie de molestias intervenciones y controles administrativos, sino que pretende deshacer todas las posiciones especulativas que se han creado en el período de crisis, de escasez, que deben ajustarse a la actual coyuntura los negocios de exportación o de importación basados en licencias, en primas o cambios excepcionales, que deben revertirse en las condiciones normales surgidas durante épocas en que existía la peligrosa incitación de los precios marginales; que han de cesar en sus actividades todos esos negociantes improvisados, jugadores al alza, especuladores de la auge, actividades de la necesidad, logro de situaciones difíciles, que nacen al abrigo de todas las carestías.

CONDUCTA A SEGUIR

Es preciso que la estabilización, junto a la pesadumbre del sacrificio que comporta, lleve también en la justa compensación, el efecto saludable de aquellas limpias y claras, que siempre han sido las que han alumbrado la trayectoria de nuestros hombres de empresa. Que los hábitos de los negocios fáciles sepan que les conviene buscar en la economía de la estabilización, en la buena administración el margen de beneficio más reducido por más firme y seguro, que antes buscaban en la especulación sobre el porvenir, la retención de productos o en los precios marginales, que no exista motivo para aconsejar a los clientes que anticipen sus compras, con la cantinela de la próxima vez estarán más caras. Que las personas que puedan ahorrarse no gasten todo lo posible por temor a la pérdida de valor del dinero, y vuelvan a tener confianza en la capitalización de sus economías. Que todos aquellos que sacaban del país sus capitales, sepan que la desvalorización que recuperen su confianza en la moneda con la confianza en nuestra moneda y acaben por convencerse de que en ninguna parte pueden cuidar mejor de su dinero que en la propia nación que les pertenece y de la que han recibido todo lo que poseen.

Para que este clima psicológico se forme es necesario que estas impresiones, se conviertan en ideas y las ideas en vivencias. Que la experiencia que hemos obtenido en los años difíciles se condense en normas operativas, en reglas de conducta, en el mismo modo que ahora ya todos vemos, hasta los propios trabajadores, que las subidas de salarios no resuelven nada si no van seguidas de un aumento del trabajo, de productividad, porque los precios se convierten en una continuación y se encargan de rebajar el nivel de la conquista anterior; del mismo modo que nos damos cuenta de que las empresas que, por las circunstancias, se han producido más o producen más, son verdaderas rémoras para el desarrollo del país; del mismo modo que nos damos cuenta también de la importancia que tiene el precio internacional de un negocio, convirtiendo también en vivencias unas cuantas ideas fundamentales que califican, a mi juicio, el ambiente de la estabilización.

LA LUCHA CONTRA LA INFLACION ES EL MEJOR SERVICIO A LAS CLASES MODESTAS

La primera es que el valor de la moneda tiene una importancia decisiva, no sólo desde el punto de vista económico, sino también desde el punto de vista del orden establecido y de la paz social. Nunca gastaremos el tiempo en balde, condenando los efectos disolventes que se pueden derivar de una inflación. Afortunadamente, en nuestra situación hemos estado lejos de conocer sus perniciosos efectos, pero no por eso debemos olvidar las fatales consecuencias que, en momentos preteritos e incluso presentes, se produjeron y se han producido en algunos países de Europa y América. La lucha contra la inflación es el mejor de todos los servicios que podemos prestar a las clases modestas, pues cada moneda que se lanza a la circulación por encima de las necesidades reales de la economía, es un impuesto que grava sobre todos los que no pueden reaccionar contra la pérdida del poder adquisitivo que esta imposición supone.

Como ha dicho recientemente en Madrid un ilustre conferenciante europeo, la inflación divide a los hombres en tres clases: Los que la sufren, que son los más numerosos; aquellos a quienes resulta indiferente, y los que se benefician de sus efectos. El resentimiento de los primeros se ve exacerbado por la indiferencia de los segundos y por la ostentación de los últimos. La inflación engendra el espíritu de clase más que cualquier ideología.

LA ECONOMIA NO HACE MILAGROS

La segunda idea es que la economía no hace milagros. La economía tiene poco de nominalista. La economía se apoya en valores fundamentales, reales, concretos. Precisamente por eso, cuando se introduce en la economía algún elemento nominalista como el dinero o el crédito, existe como una especie de velo que impide ver el verdadero fondo del problema y hay quien maneja el dinero y el crédito como si fueran valores abstractos, como si no estuviesen sujetos a las leyes fundamentales que claramente se aprecian y se comprenden cuando se trata de los bienes físicos y reales que representan. Animados por las fuerzas operativas que desorientan el dinero como el crédito, existe una clara propensión a desorbitarlos y a pretender que, a

través de ellos se hagan milagros, los milagros que no se pueden hacer, cuando desorbitado el velo monetario o fiduciario, la realidad se nos presenta tal como es, con la cantidad de bienes que realmente existen, con el trabajo que efectivamente se realiza, con las posibilidades que únicamente se presentan.

CONSTANTE EVOLUCION DE LA VIDA ECONOMICA

La tercera de las ideas es que la vida económica está sometida a constante evolución. Las leyes de la economía son leyes de vida y de crecimiento y de renovación, leyes de progreso, que tanto entienden de nacimiento de nuevos impulsos como de fallecimiento de todos aquellos que ya no tienen sentido para la existencia. Es cierto que en el juego de las leyes económicas hay siempre una cierta flexibilidad como suele suceder en casi todos los problemas de la vida. Pero no cabe la menor duda de que trasapados los límites de esta flexibilidad, la economía termina por negar su apoyo a todas aquellas situaciones que contradicen sus principios fundamentales.

CONFIANZA EN EL PLAN

La cuarta idea es que de todos los valores fundamentales de la economía, el principal es el hombre; que

definitivamente se verá el milagro de que se levante una economía fuerte y próspera con hombres que no sepan poner a prueba sus virtudes fundamentales de laboriosidad, buena administración, honestidad e inteligencia. Quiero creer que el mejor de todos los climas económicos es aquel en el que surgen y se desarrollan convenientemente los impulsos sanos de la naturaleza humana, y se cohíben o se destruyen aquellos otros que turben el destino del hombre sobre la tierra. Por eso tiene valor el sacrificio, porque levanta virtudes, da fuerza para vencer las tentaciones, vigor para la lucha, coherencia de libertad y esfuerzo porque es lección de la historia corroborada por las circunstancias presentes que los únicos pueblos capaces de sobrevivir son los pueblos que saben que renuncian a los esfuerzos y a los esfuerzos, que han logrado despreciar la enervante sugestión de la vida sin problemas, la peligrosa justificación del abandono y la molice.

EL HOMBRE, VALOR FUNDAMENTAL

Nosotros señores y permitidme que envuelva esta palabra con todas las enjundias de la historia y con todos los orgullos de la raza, nosotros no hemos de tener un apoyo a todas aquellas situaciones que contradicen sus principios fundamentales.

La cuarta idea es que de todos los valores fundamentales de la economía, el principal es el hombre; que

troz hombres cuando sienten la llamada del deber se sitúan siempre ellos solos más altos que las otras realidades dominantes, más firmes que las otras condiciones existentes, más prestos que las demás exigencias. Somos, por temperamento, recios, virtuosos, valientes, nos sobre temple para resistir las dificultades, nos sobran en esta cosa fuerzas para dominar el problema. Contamos con la comprensión y ayuda de los organismos internacionales y con la colaboración de una banca inteligente y responsable, con unos funcionarios disciplinados y competentes y con unos hombres de empresa, sensibles como nadie a las sugerencias del interés general y con un pueblo sin reacciones extrañas, sin espejismos, sin complicaciones. Y contamos con una España en orden, en paz, ante la que los intentos de subversión por mucho que sea el aparato con que se presenten desde el extranjero, resultan siempre ridículos e ineficaces y estamos a las órdenes de un Generalísimo de la paz que sabe ganar, en este terreno tantas batallas como supo vencer en el de la guerra.

Tened la seguridad, señores, de que el Gobierno español dispone de todo lo que se necesita, para realizar el programa proyectado, que se ha propuesto cumplir, y que en la parte que al Ministerio de Hacienda corresponde he tenido el honor de exponer a vuestra atención.

DEPORTES

Calendario del Grupo 13 de Tercera División de Liga

Astorga-Atlético Palencia, el primer partido de nuestro equipo

La Federación Oeste de Fútbol ha confeccionado el calendario de Tercera División del grupo 13, regido por el referido organismo federativo. El calendario fue remitido a la Federación Nacional para su aprobación, la cual ha dado la conformidad. Ha sido un trabajo minucioso y laborioso por parte del secretario, señor Sanz San Antonio, porque en el encuadramiento ha tenido que evitar coincidencias con los partidos de superior categoría como son las de la Cultural Leonesa con el Júpiter Leonés y el Valladolid con el Europa Deleitas.

LOS CLUBS QUE INTEGRAN EL GRUPO

El grupo lo integran el Ciudad Rodrigo, Arandina, Salamanca, Astorga, San Pedro de Burgos, Ponferradina, Burgos, Juventud de Burgos, Hullera, Júpiter Leonés, Europa Deleitas, Zamora, Placencia, Cacereno, AT. PALENCIA y Béjar. Como se verá, continúan los dos equipos de la Regional Extremeña. El calendario es el siguiente:

PRIMERA VUELTA

13 septiembre: C. Rodrigo-Salamanca. Cacereno-San Pedro. A. Zamora-Burgos. Júpiter L-Hullera. Juventud-Europa. Ponferradina-Placencia. Astorga-AT. PALENCIA. Béjar-Arandina. 20 septiembre: Salamanca-Béjar. San Pedro-Ciudad Rodrigo. Burgos-Cacereno. Hullera-Astorga. Europa-J. Leonés. Placencia-Juventud. AT. PALENCIA-Ponferradina. Arandina-Astorga. 27 septiembre: Salamanca-San Pedro. Ciudad Rodrigo-Burgos.

Langarica en Madrid

El 13 de Agosto partirá hacia Amsterdam el equipo español que tomará parte en el Campeonato Mundial de Ciclismo

Madrid, 29.—Se encuentra en esta capital el seleccionador y director del equipo español de ciclismo Dalmacio Langarica, que se entrevistará en el día de hoy con el presidente de la Federación Española de Ciclismo don Alejandro del Caz para acordar las últimas instrucciones respecto al equipo español que asistirá al Campeonato del Mundo, Profesional por Carretera.

Los corredores seleccionados se concentrarán en Madrid el próximo día 12 de agosto y el día 13 partirán en avión con destino a Amsterdam, desde donde se trasladarán a Zandvoort, donde se encuentra el circuito mundial, disputará esta competición mundial.

Se entrarán en el día 14 y regresarán a España el día 17 del mismo mes.

La única duda es la participación del corredor Botella, ya que depende de su estado de salud.—Añil.

Arbitros de Segunda División excedentes

Madrid, 29.—Parece ser que en Segunda División de la Liga van a quedar excedentes por diversas causas los árbitros señores Garjo, Holgado, Ituriz y Pinar. Para sustituirlos ascenderán de Tercera División los señores Martín Álvarez, Segrelles, Prenles, Casillo y Pardo Hidalgo.—Añil.

CONSULTORIO

agrarlo a cargo de un prestigioso Perito Agrícola y un abogado para los suscriptores de MIES, 36 pesetas al año. Apartado 15, Palencia.

Las obras del Palacio de los Deportes van muy adelantadas

Madrid, 29.—Esta mañana, el ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruiz, acompañado del delegado nacional de Educación Física y Deportes, don José Antonio Eola Olaso y del alcalde de Madrid, don Conde de Mayalde, han visitado las obras del Palacio de los Deportes.

También se hallaban presentes en dicho recinto deportivo los presidentes de las federaciones españolas de ciclismo, señor del Caz, gimnasia, señor Gutiérrez Salgado, y de balonmano, señor Castro Fariñas.

Terminada la visita el señor Solís hizo presente al señor Eola su satisfacción por lo adelantadas que van

Homenaje póstumo a D. Enrique Granados

Madrid, 29.—Esta tarde, en la piscina municipal de la Casa de Camuñá, se celebrará un homenaje póstumo a D. Enrique Granados. En memoria del que fue gran maestro de la natación española, don Enrique Granados Gal. La placa lleva la siguiente inscripción: «En memoria de Enrique Granados, que tanto hizo por la natación española y en particular por la castellana. El Ayuntamiento de Madrid, 1961-62».

Con este motivo se realizarán una serie de demostraciones sobre 50 metros y la actuación del ballet acuático que entrena y dirige don María Aumacellas, viuda de Granados.—Añil.

Fred Galiana reaparecerá en Madrid el día 5 de Agosto

Madrid, 29.—Fred Galiana reaparecerá en Madrid el día 5 de agosto en una velada de boxeo celebrada en la Plaza de Toros. Su adversario no ha sido designado todavía, pero se está en relación con los representantes de estos tres pugiles, siendo de ellos el que se opondrá a Galiana: Ambrose Omodei, Germano Cavallieri o Félix Chioica.

Fred Galiana y Manolo García, actuarán durante la temporada veraniega además de Madrid, en Málaga, La Coruña, Oviedo, Gijón, Avilés, y Barcelona.—Añil.

¿Es perjudicial la televisión para la vista de los niños?

No ha podido comprobarse ningún efecto nocivo

Según un interesante estudio aparecido en una popular revista francesa, no ha sido posible comprobar ningún efecto perjudicial, pero es cierto que la T. V. obliga a menudo a un esfuerzo de acomodación que naturalmente fatiga la vista. En Inglaterra se realizaron recientemente varias encuestas en las escuelas de Cardiff, en las que fueron examinados alrededor de 20.000 niños, para determinar si la visión de los que contemplaban regularmente la T. V. (un 70 por ciento de ellos) era inferior a la de aquellos que no la miraban jamás o en contadas ocasiones. Dichas encuestas dieron por resultado el comprobar que no existía diferencia notable entre los espectadores y los mayores de diez años se comprobó que el porcentaje de defectos de visión era más elevado en los niños que en los mayores.

Segundo: Es necesario vigilar que al contemplar la T. V. los niños no adopten posturas defectuosas permaneciendo largo tiempo en ellas. Tercero: Esforzarse en reducir al mínimo los efectos de la T. V. sobre la vista.

Eliminando las pantallas defectuosas. Contemplando imágenes claras a distancia. Dejando una luz encendida cerca de la pantalla.

Prohibiendo la T. V. a los niños si acusan una fatiga visual (se frota los ojos o los guñan con demasiada frecuencia, o si se quejan de jaqueca y dolores de cabeza).

Cuarto: Como recomendación final, es muy importante el hacer examinar regularmente la vista de los niños a partir de los cinco o seis años, y más todavía a partir de los diez.

Comienzan las obras del Estadio del Manzanares

Tendrá 110.000 localidades y costará doscientos millones de pesetas

Madrid, 29.—La directiva del Atlético de Madrid ha anunciado el comienzo de las obras del Estadio del Manzanares —el nuevo Estadio rojiblanco— que tendrán lugar en el día de hoy.

El nuevo Estadio costará doscientos millones de pesetas y tendrá una capacidad para 110.000 espectadores. Constará de tres plantas cubiertas y el cuarenta por ciento de las localidades serán asientos. Desde el primer momento el nuevo Estadio del Atlético de Madrid, tendrá iluminación, no sólo para el terreno de juego sino también en todas sus instalaciones, es decir, que se podrán jugar partidos nocturnos. Desde el mismo día en que sea abierto al público. El señor Barroso presidente del Club, manifestó que estas obras estarán terminadas en la temporada de 1961-62.

El terreno comprende 1.300.000 pies y tendrá entrada directa en la avenida principal por la Avenida que bordea la canalización del Manzanares y también por dos pasadizos que se construirán sobre el río para facilitar el acceso al Estadio.

El nuevo recinto deportivo llevará el nombre de Estadio del Manzanares. Sus vestuarios estarán situados debajo de la tribuna presidencial, en un principio serán cuatro, pero podrán ser ampliados a ocho. Habrá un gran salón para Prensa y un salón de teléfonos y en la tribuna habrá para la Prensa, correspondientes localidades, así como para la Radio y Televisión, las correspondientes cabinas.

Aneja a esta instalación estará la Ciudad Deportiva y contará además con un terreno de fútbol canchales frente a la fachada principal del Estadio, que será la zona náutica del mismo, pues ya cuenta con la autorización necesaria del Consejo de Canalización del Manzanares.

El presidente señor Barroso terminó diciendo: «Somos propietarios del Estadio Metropolitano y ya nos dan ciento ochenta millones por él. Con ello se refería a que no será necesaria la emisión de nuevas obligaciones.—Añil».

Segundo: Es desaconsejable dejar que los niños contemplen la T. V. durante mucho tiempo sin interrupción y hasta horas avanzadas de la noche. Tercero: Es necesario vigilar que al contemplar la T. V. los niños no adopten posturas defectuosas permaneciendo largo tiempo en ellas. Cuarto: Esforzarse en reducir al mínimo los efectos de la T. V. sobre la vista.

Eliminando las pantallas defectuosas. Contemplando imágenes claras a distancia. Dejando una luz encendida cerca de la pantalla.

Prohibiendo la T. V. a los niños si acusan una fatiga visual (se frota los ojos o los guñan con demasiada frecuencia, o si se quejan de jaqueca y dolores de cabeza).

Cuarto: Como recomendación final, es muy importante el hacer examinar regularmente la vista de los niños a partir de los cinco o seis años, y más todavía a partir de los diez.

Teniendo en cuenta las precauciones que acabamos de enumerar, podemos afirmar que la Televisión puede ser autorizada a los niños.

Segundo: Es necesario vigilar que al contemplar la T. V. los niños no adopten posturas defectuosas permaneciendo largo tiempo en ellas. Tercero: Esforzarse en reducir al mínimo los efectos de la T. V. sobre la vista.

Eliminando las pantallas defectuosas. Contemplando imágenes claras a distancia. Dejando una luz encendida cerca de la pantalla.

Prohibiendo la T. V. a los niños si acusan una fatiga visual (se frota los ojos o los guñan con demasiada frecuencia, o si se quejan de jaqueca y dolores de cabeza).

Cuarto: Como recomendación final, es muy importante el hacer examinar regularmente la vista de los niños a partir de los cinco o seis años, y más todavía a partir de los diez.

Teniendo en cuenta las precauciones que acabamos de enumerar, podemos afirmar que la Televisión puede ser autorizada a los niños.

nos, pero vendrá también y sobre todo, a exportar, porque, en general, el empresario internacional que se arriesga a ir a nuevos campos, vive ya en un mundo en que la nación, aunque sea de treinta millones de españoles con una capacidad de compra aumentada, es un marco que le viene muy estrecho, es algo que ya no interesa a los empresarios internacionales, que necesitan el merca-

(Continúa en la pág. siguiente)

Fin del discurso del Ministro de Comercio, Sr. Castres

(Viene de la página anterior)

do mundial, y que vendrán aquí para trabajar con vistas a él.

LOS ARANCELES

Los aranceles —es decir— era la última pieza del sistema. No podemos entrar en las liberalizaciones, si no podemos los precios exteriores de momento al nivel a que nos tienen que resultar los precios de la producción interior. Estábamos viviendo con unos aranceles heredados de muy antiguo, que no tenían ya virtualidad alguna, y nos podíamos permitir el lujo de vivir prácticamente sin aranceles, por que las licencias de importación hacían su vez. Al entrar en el campo de la liberalización, donde desaparecen las restricciones cuantitativas y las licencias, tenemos que volver a poner otra vez el arancel como único medio de protección, trabajo al que ya dirigida esa revisión general del arancel en que estamos trabajando desde hace tiempo.

Pero como en el plan hay varias incógnitas —que no por muy estudiadas dejan en algún sector de ser incógnitas— no hemos querido analizar esta nueva, aprobando —por que, además, técnicamente, le faltaba todavía un cierto estudio— el nuevo arancel de Aduanas. Por ello vamos a introducir a título de experiencia unos derechos provisionales, que en su día convertiremos en definitivos, una vez que la estabilización haya producido sus efectos y conozcamos cuáles son los costos reales de la economía y de la producción española. Entonces sabremos exactamente cuáles es la protección que tenemos que darnos ni más ni menos, ni más porque no vamos a elevar innecesariamente los precios con unos aranceles que se pa-

sen de lo absolutamente necesario; ni menos, porque no queremos dejar a la industria, nacida al servicio del país, desprotegida, sin darle tiempo para irse preparando para la competencia internacional.

Así, pues, en el futuro, la única protección para las mercancías que vayan siendo liberalizadas, será la arancelaria. Ello permitirá el juego de los precios, que las restricciones cuantitativas habían eliminado en parte, y por lo que se refiere a las provincias canarias, el goce pleno de los beneficios que encierra el vigente sistema de puertos francos que exige, como requisito indispensable, la libertad comercial, y que, por ello, no ha podido funcionar debidamente en los últimos años.

FINES DE LA ESTABILIZACIÓN

El Plan —para terminar— es, señores, un conjunto de medidas, la estabilización es el medio; la estabilidad, su resultado, el marco en el cual nos vamos a mover.

Pero ¿cuáles son los fines? Los fines son los de siempre; el desarrollo, la expansión económica del país, y otro que ha surgido nuevo y en el cual nos estamos moviendo ahora, el de la integración paulatina en la economía internacional.

En adelante, nuestra reconstrucción y nuestro desarrollo tendrán que realizarse en participación con los problemas y la coyuntura económica internacional. Hemos podido plantearnos estos fines sobre la base de la estabilización, pero en el futuro, alcanzado un nivel técnico y una dinámica empresarial que hace que no temamos esa competencia internacional en una posible integración. Podemos plantearnos estos fines porque la flexibilidad que vamos a provocar en la economía interior y exterior nos va a permitir entrar en competencia y llegar poco a poco a los costos internacionales. Podemos permitirnos porque la estabilización que vamos a conseguir para nuestra moneda en el interior y en el exterior, nos va a permitir que esa situación subsista, permanezca y se consolide.

REPERCUSIÓN EN EL NIVEL DE PRECIOS

No quiero, como os he prometido antes, dejar de aludir a cual es la repercusión en los precios. Los precios pueden producir las diferentes medidas del Plan en un primer momento.

Se ha tratado, por nuestra parte, de llegar a percibir lo que podríamos llamar el saldo neto de esos efectos, actuando unos en un sentido, y otros en el contrario, para fines inversos.

Lo que si se necesita, son algunas pocas líneas especiales bien equipadas, que dispongan también de estas máquinas. En estos momentos de crisis, lo importante no es la cantidad de máquinas, sino el diagnóstico difícil y responsable. La gran instalación de laboratorios y mucho personal y, además, el tratamiento previo y posterior. Tal técnica sería muy complicada y cara.

El profesor Zenker de la clínica universitaria de Marburgo declaró que en esta clínica quirúrgica podría llevarse a cabo por semana, como máximo, una sola operación de corazón si no se quiere retardar el otro trabajo.

Afortunadamente, estos casos especiales son, relativamente, poco numerosos. En la República Federal de Alemania se producen sólo unos 300 casos anuales en que es preciso operar con el corazón abierto. La cifra total de operaciones quirúrgicas de corazón, las intervenciones en el corazón representan, por lo tanto, sólo una parte mínima del número total, lo cual recomienda también la centralización en algunas pocas clínicas.

WALTER THEIMAR

La cirugía del corazón

Corazones sustituidos por una pequeña turbina. 300 intervenciones con el corazón abierto

La «maquina corazón-pulmón», el nuevo medio auxiliar de la cirugía del corazón, ha conquistado un destacado puesto en la fantasía de público, gracias a las informaciones que se han publicado en revistas sobre estas maravillas de la técnica médica. En Alemania se produjo un llamamiento por tales máquinas, para no tener, que mandar más a los pacientes a América para que se efectúen allí las operaciones de corazón.

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

En el Congreso de Cirujanos celebrado este año en Alemania, el profesor doctor Werner Block (Berlín), expuso el problema de la «maquina corazón-pulmón». Llamó la atención sobre la exageración y sobrestimación. De momento, dijo el experto berlinés, no puede haberse todavía en todo el mundo de éxito de la «maquina corazón-pulmón».

Conciertos, recitales, "ballet", sesiones de cámara y representaciones líricas en el pasado festival de Granada

El secreto de la inspiración

Por Antonio Fernández-Cid

Un joven y extraordinario compositor español, Cristóbal Halffter, se queja en una de las sobrias y musicales piezas que en el Festival granadino, del uso y abuso de la palabra «inspiración» al comentar aspectos artísticos. El, que tantas muestras de su suya nos ha brindado ya, casi negaba la idea al término, so pretexto de su vinculación exclusiva a ideales románticos ni siempre limpios de egotismo ni puros de intención siempre.

La charla se hizo apasionada. Sólo después de una larga disciplina dialéctica, logramos convencerle para que aceptase la necesidad del empleo de esta palabra, siempre que con ella seamos en que sus preceptos románticos también Orlando de Lasso, Tomás Luis de Victoria o Bela Bartók, podían considerarse inspirados. Claro que sí. Ellos, y todos los músicos de todos los tiempos, cuando lo han en la vida con su trabajo, y los intérpretes, cuando actúan con el exacto sentido de lo escrito. Y los públicos, cuando también prestan sus sensibilidades para gustar lo que se les ofrece en su perfecta expresión.

Y los recintos, cuando influyen de tal forma en los ejecutantes y en los auditores —como antes, quizás sin que ellos mismos los conciesen— de una manera intuitiva, influyen en los compositores —que el impacto especial se produce. A ese respecto, como no hablar de la inspiración que, con la misma riqueza y naturalidad con que mana el agua de los atardeceres musicales, de las noches granadinas? Si Granada es una ciudad, por distinta, inspirada. Y son ya muchas las ocasiones en que hemos podido contemplar a los artistas, en sus momentos de inspiración, cuando el éxtasis visual, darnos lo mejor de sus posibilidades, transformar en interpretaciones supremas lo que ellos sintieron al embudo del rincón y al ambiente.

No hay ciudad en el mundo que los brinde más prodigios y adecuados para la música que Granada. En sus mismas, música y la encierran propia siempre a todo el que sepa buscarla. Granada, aún a los que la concenamos de repetidos contactos, sorprende siempre. Si, cuando, año tras año, se anuncian los Festivales y los programas, en el momento de la sesión en el Palacio de Carlos V, en la sala de los Arroyos y tal otra en el de los Leones; que tal concierto hallará el espectador en el Palacio de Carlos V y tal vez de «ballet» en el Generalife, po-

Las pruebas experimentales de la Historia

Aníbal y sus elefantes en los Alpes

Hubo un tiempo en que la historia, y a sus impugnados, es la bastaba basarse en las pruebas documentales: el papiro, los jeroglíficos egipcios, las inscripciones funerarias, los pergaminos de los cartulagos y los cronicones de la Edad Media.

Para probar la prueba experimental un joven profesor inglés J. M. Hoyte con cooperación de un grupo de estudiantes de Oxford, ha decidido repetir en la proeza del cartaginés, haciendo pasar un elefante por las sendas alpinas. Piensan con razón que si puede pasar lo mismo por donde hicieron los que con Aníbal invadieron Italia.

Hay que advertir que además de los Alpes los elefantes cartagineses atravesaron los Pirineos, pues el ejército partió de España. La travesía de los Alpes tuvo lugar en el verano del año 218, antes de Jesucristo. Es decir, hace 2.177 años.

Se trata de una prueba experimental el profesor inglés ha contratado con el Zoo de Turín, un elefante de doce años de edad y dos toneladas de peso, que nació en la India y se llama «Jumbo», que practicara el alpinismo, bajo la protección de la Sociedad Protectora de Animales, interesada en que se le dé un trato humano. Irá tan bien equipado como un cazador de la montaña. Como prenda de abrigo, lle-

vará una manta de lana de vela de barco, con un grueso forro de algodón, y las pezuñas y las patas irán protegidas por una especie de enormes botas de «plástico».

Para el sustento contará «Jumbo» con una provisión de cincuenta sacos de patatas, diez de pan, diez de harina, doscientos frascos de sales minerales y vitaminas, y diez toneladas de «forraje». Incluso se ha tendido en cuenta la montaña y para que el animal no se agote, se le dará un fatigoso trayecto tocando el acordeón.

Demasiadas cosas se nos figura para repetir la proeza de los elefantes cartagineses, que decidieron salir a campaña aún más que lo puesto, es decir, los colmillos y la uña que les servía de correa, porque en ella se embataban las flechas.

La ascensión y el descenso se harán en pequeñas jornadas, pues no se trata de bajar ningún «arred» de velocidad. Se adelantará el paso a paso, partiendo de la localidad francesa de La Rochette y, desde allí, se subirá hasta coronar los 2.432 metros del Coll del Clapiet. Luego, por Arguette, Saint Michel, Villadorada, La Pra, Planey y Modene, se bajará a Turín, en cuyo Zoo dará en la prueba histórica experimental.

PICK

(Es una exclusiva de «Serco»).

Escándalo científico en Alemania

Forssmann, Premlo Nobel, acusado de robo científico

Bonn. (Crónica especial para Agencia FIEL, por Ettore Petta).

El caso Forssmann se ha convertido en Alemania, en el tema del día. No se habla de otra cosa.

Los diarios comentan, generalmente con oposición, la medida tomada en el «Kuratorium» del Hospital Evangélico de Düsseldorf, de abrir el próximo 31 de diciembre, al doctor Werner Forssmann, Premio Nobel de Medicina en 1956, el «Büro» a puntualizar sobre la situación, aporta una breve entrevista con el protagonista de esta extraña y, en cierto aspecto, aún misteriosa historia.

¿Cuáles son las acusaciones que se le hacen a Forssmann? El «Kuratorium» justifica la jubilación asegurando que Forssmann no tiene capacidad para dirigir el trabajo quirúrgico del hospital que se le había confiado en enero de 1958, y sostiene que el peligroso experimento por el cual obtuvo el Premio Nobel (Forssmann introdujo en una arteria del brazo una sonda que llegaba al ventrículo derecho del corazón), tenía ya el precedente de haber sido efectuado por otros cirujanos.

El profesor Forssmann, de 55 años, dice que es víctima de una intriga.

«Combatió hasta el fin», ha declarado el profesor Forssmann «por lo que no puedo dejar en entredicho mi honor profesional».

El presidente del Colegio de Médicos de Düsseldorf ha declarado: «Por mi parte no creo que exista problema. Forssmann puede en cualquier momento presentar testimonios de una brillante carrera científica».

El «Bildzeitung», termina lamentando el conflicto entre Forssmann y el Hospital Evangélico, aún más por la forma con que el caso ha sido presentado a la opinión pública.

POMPAS FUNEBRES

Hontiyuelo

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1880

MAYOR, 184-186. Telé. 1707, 1583, 1856

3069. PALENCIA

NO-DO DE SUCESOS

OBROS HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRABAJO

Santa Cruz de Tenerife. 29.— En el lugar conocido por «Los Quevedos», del término municipal de San Juan de la Rambla,

ocurrió un accidente de trabajo a consecuencia del cual resultaron heridos obreros con heridas de importancia.

El hecho se registró en la galería de agua «La Churrera», donde se realizan trabajos de perforación, al hacer explosión, antes de tiempo, uno de los doce barrenos colocados en la galería. Los víctimas son Epifanio Pacheco Farina y Aurelio Luis Regalado—Cifra.

MUERTO AL CHOCAR UN VEHÍCULO CON UN CAMIÓN

Oviedo. 29.— Valentín Rozas Colares, de 37 años de edad, sufrió un accidente de automóvil al conducir el de su propiedad, de matrícula francesa.

En las proximidades de Berrión, al intentar adelantar a un camión, chocó con otro vehículo de tipo «tipo» que conducía el Sr. Falcón, y codificado por Valentín Menéndez Rodríguez, marchaba en dirección contraria.

A consecuencia del encontronazo, Valentín sufrió tan graves heridas, que determinaron su muerte.

DOS HERIDOS GRAVES

Pamplona. 29.— En la Avenida de Zaragoza, Santiago Mancebo Orta, de 35 años de edad, vecino de Pamplona, que montaba una motocicleta, chocó con el coche de un camión conducido por José Roncal Gascón. El motorista cayó al suelo y resultó con varias heridas que han sido calificadas de graves.

También en la carretera de Pamplona-Valcarlos, Miguel Monreal Quintana, de 45 años, al resbalar en una motocicleta, que montaba con la grava extendida sobre el pavimento, cayó de la motocicleta y se produjo lesiones graves, siendo trasladado a una clínica de la capital.—Cifra.

Mantenimiento de las normas para los cereales panificables

Se consideran de aplicación para 1959-60 las dictadas para la anterior cosecha

Madrid. 29.— La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes considera conveniente el mantenimiento de las normas que han regido en la pasada campaña, 1958-59, para los cereales panificables y no lo tanto prorroga en toda su integridad la circular 10.58, de 18 de agosto de 1958, que se considerará a todos los efectos como de aplicación para la campaña de 1959-60.—Cifra.

En honor de un sacerdote considerado santo

Se celebra en Lisboa una misa solemne con motivo del centenario de su nacimiento

Lisboa. 29.— Una solemne misa cantada ha sido ofrecida en esta ciudad para conmemorar el cien aniversario del nacimiento de un sacerdote considerado como un santo por muchos portugueses.

El Padre Francisco Cruz, que falleció hace once años, nació en Alcobache, junto al estuario del Tago, el 29 de julio de 1849.

El diario conservador «A Voz» dice de él que fue el santo de nuestra era, canonizado por el pueblo antes que por la Iglesia, como se espera lo eleve a los altares. El Padre Cruz perteneció a la Orden de San Juan de Dios y pasó su vida trabajando entre el pueblo, especialmente en favor de los pobres.—Efe.

PLASTIFILM

(MARC REGISTRADA)

Para soldar las telas de papeles y de toda clase en delaminación, y los de pergamino, tela, cuero, etcétera, sin cinchas ni parches.

De venta en

L.G. DIARIO-DIA

PALENCIA

La curiosidad navega entre dos aguas

Los submarinos actúan como espías perfectos

SEATTLE. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por WILLY SUNSET). — Según los estrategas, las armas submarinas están llamadas a jugar un papel importantísimo en cualquier conflicto mundial. Entretanto, los submarinos surcan en silencio los mares. Las costas americanas del Pacífico, y las del Atlántico, registran la presencia de submarinos soviéticos que, en vista secreta, tantean los dispositivos de la defensa americana.

EN LAS COSTAS DE OREGON. — William Tolden, un muchacho de Oregon recorrió, en febrero de 1956, el estuario de Columbia, dedicado a la pesca. Medio dormido, pendiente tan sólo de los ruidos de los peces, en un momento dado, sufrió una gran emoción. A poca distancia, frente a él, vio salir del agua un mastil muy corto: de dos o tres pies como mucho. Se dio cuenta de que se trataba de un periscopio.

Nunca en su vida de pescador, Tolden había experimentado con tanta fuerza el deseo de llegar a puerto. Lanzó el motor a toda marcha y hizo lo mismo que los submarinos hacían cuando durante la guerra, tro-

pezaban con una ruta de submarinos. Una vez en el puerto contó su historia a otros pescadores y la noticia llegó a la Jefatura de Marina donde no se tenían noticias de ninguna maniobra de los submarinos en las costas de Oregon. Hidroaviones de la Marina recorrieron infructuosamente el lugar indicado por Tolden. Al día siguiente los periódicos hablaban del submarino desconocido e invisible, visto en aguas del Pacífico.

Los responsables de la defensa americana se vieron inquietados ya que eran varias las noticias recogidas por la opinión pública sobre la presencia de extraños submarinos en las costas americanas.

EL SUBMARINO, ESPÍA IDEAL. — En la actualidad el submarino es un instrumento directo de información. Una cámara adaptada al periscopio puede fotografiar o filmar, periódicamente, tal o cual sector de costa fortificada.

La comparación de los clichés confrontados con fotos aéreas y con los informes de los agentes en territorio enemigo permiten a los técnicos de los servicios secretos, deducir la existencia o la creación de nuevas defensas, la instalación de estaciones de radar, baterías, etc.

Una serie de fotografías tomadas desde aviones permiten determinar las características, aún las más ocultas, de un buque, precisar su velocidad y su armamento.

Desde hace cinco o seis años hay en el mar una gran actividad de los submarinos. Washington no oculta que muchos de ellos aparecen periódicamente en las costas americanas. Para los americanos el hecho no ofrece ninguna duda: son submarinos soviéticos que estudian el sistema de defensa submarina a lo largo de las costas estadounidenses. Sin embargo, es fácil imaginar que los submarinos americanos no permanecen quietos en sus bases.



más que un aspirador

IMPORTANTE

Marca Televisión SOLICITA distribuidor en esta plaza. Escríbale al número 69. Cid, S. A. Publicidad. Desempeño, 9 MADRID

Se reunió en Roma el Consejo Mundial para la Protección al Ciego

El Ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, envió un telegrama de adhesión y simpatía

Madrid, 29. — El ministro de la Gobernación, presidente del Consejo Superior de Ciegos de España, con motivo de la reunión en Roma del Consejo Mundial para la Protección al Ciego, ha dirigido al presidente de dicho Consejo, un mensaje de simpatía y apoyo a los propósitos de la Asamblea.

La Organización Nacional de Ciegos de España está representada en la reunión por los señores Ezquerro Bargas, Blanco Valdepérez y Poz Tena. — Cifra.

Se duerme el conductor y el coche se precipita por un terraplén

Córdoba, 29. — En el kilómetro número 41 de la carretera del Espino a Málaga, término municipal de Monturque, el automóvil M. 157495, conducido por don Vicente Torres Escudé, se ha precipitado por un terraplén, resultando muerta Natividad Abengoa.

Parece ser que el accidente fué debido a que el conductor quedó dormido sobre el volante y el turismo quedó sin control.

Vicente Torres y los demás viajeros, María Asunción Torres Escudé y Alejandro Talabero, Azcoña, todos ellos naturales y vecinos de Bilbao, sufren heridas diversas. Fueron trasladados a Aguilar de la Frontera, donde fueron curados. El coche quedó totalmente destruido. — Cifra.

CASA MARTIN, es sello de distinción. Canadienses hoteles, abrigos y confortables selecciones

MAYOR, 86. — Teléfono 3296 PALENCIA

Plan general de obras de la Delegación de la Vivienda de Zaragoza

Ordenaciones urbanas, conducciones de aguas y una estación depuradora

Zaragoza, 29. — La Comisión Provincial de Arquitectura y Mr. Banismoa, reunida bajo la presidencia del delegado provincial de la Vivienda, aprobó los planes generales de ordenación urbana de Daroca y Epila, los proyectos de conducción de agua a Olve y Mesones de Iruña, por un presupuesto de un total de un millón de pesetas, una estación depuradora de aguas y dos depósitos Tauste, por un millón y medio de pesetas, y la pavimentación de dos calles, en Fresnaco, por valor de 140.500 pesetas. — Cifra.

Caja Central de Ahorros y Préstamos PALENCIA

Habiendo sufrido extravío el resguardo de imposición a plazo fijo número 5.211, extendido por esta Caja Central de Ahorros y Préstamos en fecha 12 de mayo de 1956, a favor de don Pelayo IBAÑEZ ARENILLAS, se hace constar, que transcurridos 30 días desde la publicación de este anuncio en el periódico local EL DIARIO PALENTINO-EL DIA DE PALENCIA y en el Boletín Oficial de esta provincia, se extenderá nuevo resguardo dándose por anulado el anterior.

Palencia, 28 julio 1956. — El Director Gerente, MANUEL GRANDE.

Legislación agraria, consultoría técnica y social agraria, información de mercados en MIES. Suscripción: 26 pesetas al año. Apartado 15. PALENCIA

La vida en la Región

El Gobernador Civil de Salamanca convoca a los Alcaldes de la provincia para actualizar la vida administrativa de la misma

José de los Mozos ganó brillantemente una prueba ciclista en Burgos

Burgos, Miranda de Ebro y Vitoria, principalmente.

El recorrido, con algunas dificultades y sobre todo de una distancia muy considerable para esta clase de aficionados, se celebró con un control de 35 minutos en Miranda y al regreso a la capital burgalesa, a su paso por Calzada de Escalada de los Mozos, en unión de otros tres corredores pero las brillantes dotes de escalador del palentino al ascender La Erudita, le dieron cierta ventaja, que mantuvo hasta su victoriosa entrada en la capital burgalesa.

El vehículo resultó también con grandes desperfectos y produjo la natural alarma entre los ocupantes.

El Gobierno de Rabat tomará medidas económicas

Son cada día más insistentes los rumores de una desvalorización del franco marroquí

RABAT. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Gastón ORETEL). — Los rumores de que el Gobierno marroquí hará una desvalorización del franco marroquí, en estos momentos, los rumores son cada vez más insistentes y todo el mundo cree que esta desvalorización es inminente.

El rumor, que sale o es acogido, en las fuentes bien informadas, no tiene ningún eco en los ambientes oficiales de la capital, que mantiene una política de absoluto silencio sobre el hecho. La opinión pública estima, que por una serie de circunstancias internacionales, ningún momento como el actual, puede ser el mejor para efectuar una operación de este tipo.

Los responsables de la política económica marroquí, no ocultan que la situación financiera del país es, actualmente, muy grave y que las medidas económicas tomadas en España, que consolidan su posición económica, han de repercutir fuertemente en el mercado económico marroquí.

Al parecer los franceses han aconsejado al Gobierno una desvalorización del franco marroquí, incluso planteándole por debajo del franco francés. Si este se llevase a cabo Francia, al parecer, estaría dispuesta a fortalecer la política económica de Marruecos con una ayuda extraordinaria, bajo la forma de empréstito.

Las diferencias de valor entre el franco francés y el franco marroquí, han originado no pocas dificultades en las exportaciones que realiza Marruecos y, de una manera muy especial, a los cultivos con destino a Francia. Recientes decisiones y medidas, adoptadas por diferentes organismos, de carácter internacional sobre los que se apoyaba Marruecos. Si no llegan a ser verdades estos rumores que comentamos, el valor actual del franco marroquí será muy difícil, por no decir imposible, sostenerse en la cotización internacional.

Que el Gobierno marroquí considere muy urgente el tomar medidas en orden a la desvalorización del franco, lo hace pensar el hecho de que, el príncipe heredero de Marruecos, Moulay Hassan, ha emprendido viaje para entrevistarse con su padre, Mohamed V para dar cuenta de la situación. En las fuentes bien informadas se estima que si no es posible esperar el regreso del monarca, es que esas medidas van a ser tomadas muy rápidamente y con un auténtico carácter de urgencia.

El príncipe antes de salir tuvo varios y extraordinarios consejos de ministros, de muy larga duración. Al parecer, se estudiaron la situación interna del país y su política exterior.

En espera de que sean reunidas las negociaciones financieras francesas marroquíes, accede sea prematuro, a pesar de los rumores y de los síntomas—prever una desvalorización del franco marroquí a plazo breve ya que es bien notoria la posición de incertidumbre en esta materia hasta el momento.

La última palabra la tiene el rey. Arriba o abajo de toda la política de Marruecos.

TREINTA PLAZAS CON 39.000 PESETAS ANUALES

Para Oficiales de C. A. M. P. S. A. Varones. 18 a 35 años. Títulos: Bachiller, Maestro, Perito Mercantil, o estudiante del Profesorado Mercantil. Oposición muy fácil y que puede prepararse en su casa. Pida urgente (indicando en su carta el título que tenga), programa, modelo de instancia e informes, acompañando 5 pesetas sellos correos. Diríjase a "JURISPERICIA", Jardines, 3. MADRID. (Este anuncio no volverá a publicarse).

anuncios por palabras

Alquileres

EN PALENCIA arriendo amplio local. Informará Ortega. Valentín Calderón, 19.

Automóviles

VENDO furgoneta Ford H. P. 13, recién carrozada, impecable estado. R. Olea. Barrio de Santullán.

ADLER Junior, 8 HP., cambio en la dirección, radio. Informes, Palencia Agrícola. Teniente Velasco, 2.

AUTOMOVILES de ocasión. Topolin, Descompleable Peugeot 301, para 750 kilos carga. Citroën 15 ligero y Vespa como nueva. Navamuel. Palencia.

OPEL 9 H. P., bien de todo, cambiaria por 4.4. o Seat 600. abandonando diferencia. Contado. Operación rápida. Latorre, 3237.

ADLERWERK 8 H.P. cambio al volante, frenos hidráulicos, buen funcionamiento, barato. Plaza Mayor, 17, primero, Izquierda.

CAMBIO camion "Pegaso" 125, por camion pequeño, motor Diesel. Apartado, 309. Valladolid.

Compras

LABRADORES: cebada y avena, compra siempre Benigno Martín. Manuel Rivera, 5. Teléfono 2718. Palencia.

COMPRO cebada. Almacén de cereales Lucio Gómez. Avenida Valladolid, 16. Palencia.

Enseñanzas

PROFESOR para enseñanza matemática y ortografía por horas. Llamado teléfono 3879.

MATEMATICAS, Latin. Se dan clases particulares. Informes esta Administración.

Fincas

VENDO casa de dos plantas, libres. Plaza San Miguel, 6. Razon en la misma.

CASA, piso libre. Máxima Maté. Rizarzueta, 1, primero.

VENDO piso, cuatro habitaciones, cocina, cuarto de aseo y hall pequeño. Informar en Modesto Lafuente, 23, primero A.

Hospedajes

SE ADMITEN huéspedes. Casa confortable. Razon porteria. Modesto Lafuente, 19.

Maquinaria y Reparaciones

MOTORES a gasolina, Diesel y eléctricos de todas las potencias y las mejores marcas. Grupos de riego. Arobaderías, arados, recambios. Almacenes Maquinaria Ortega y Ortiz de Zárate S. R. C. Berruete, 12.

REMOLQUES y arados de tractor, bombas, grupos moto-bombas, motores, bases, carretillas, poleas, cojinetes, cojinetes, manijas, tornillería y repuestos. Almacenes Pincho.

AVANTADORAS, elevadoras, ensacadoras metálicas 2 y 3 ventiladores, motores eléctricos gasolina, petróleo y diesel, precios afianzados. Maquinaria Sobrinos de Fidel Diego, S. R. C. Palencia.

Pérdidas

PERDIDA reloj "Dogma", trayecto Sotillo, Puente Mayor. Entrega Agencia. Informar en Modesto Lafuente, 19.

PERDIDA galea blanca y negra, alente por "Agulla". Avisar Agapito Montes. Duñías.

PERDIDA rueda repuesto coche, Honda de radiador, trayecto Avenida Simón Nieto a Calle Mayor. Avisar en Carrion a Talleres Seolto.

Trabajo

SIRVIENTA se necesita. Felipe Prieto, 2, primero. Dr. Julio Pastor.

NECESITO chica, buen sueldo. Avenida General Goded, 26, 2, Izquierda.

APRENDIZA dependiente comercio, 16-18 años. Referencias escritas. Agencia Castilla.

CHOFER práctico carreteras. Informes Recambios Rafael López.

SE NECESITA señorita mecánico. Bar Cantabraco.

Transportes

TRANSPORTES "Martina", de cinco a catorce toneladas, cualquier punto. Teléfonos 2943 y 3805.

TRANSPORTES. Se ofrece camion volquete. Avisos: Agencia Castilla. Teléfono 2078.

SE HACEN portes económicos 1000 Kilos. Teléfono 1793.

Varios

MOSAICOS, azulejos, cocinas, termos, cuartos de baño. "La Hortensia".

BATERIA cocina, ollas a presión, batidoras, aspiradoras, todo para el hogar. Ferreteria Isasmendi-Madril.

VENDO cerdos destete, dos amplias baterías, pollos, universal doble. Antolin. Camino Torrecilla.

SE VENDE un tractor "Farmall", grande; una ensacadora grande, tres ventiladores. Manrique. Melgar de Yuso.

FLACAS uralla para tejados. Decorativas para cuartos de baño, duchas, cocinas, fachadas, establecimientos comerciales, etc., inalterables a la humedad y elementos atmosféricos. Uralita. Agencia Oficial de Ventas. Avenida José Antonio, 45. Teléfono 1453. Palencia.

AZULEJOS de todas dimensiones y colores, extenso surtido, precios interesantes. Materiales de Construcción Pastor. Palencia.

Vehículos

VENDO Lambretta seminueva, barata. Informes, Comandante Ramirez, 16.

VENDO tractor Ferguson 224 HP., gasolina-petroleo, en perfecto estado. Vicente Villagra. Paredes de Nava.

VENDO moto "Lubex" 125 cc. "Lancha" 98 cc. Bicicleta caballero. Toda compra. Juan Riera. Monzon de Campos.

VENDO moto Ico Scooter. Grayina, 18. Venta de Baños.

Ventas

VENDO corte alfalfa Carretera Valladolid, kilómetro 4.

BOLSA Y FINANZAS

Cotizaciones de los mercados de valores e impresiones de la jornada facilitadas por el BANCO DE BILBAO y la AGENCIA CIFRA correspondiente al día 29 de Julio de 1956

BOLSA DE MADRID

BANCOS: España, 675.—Crédito Industrial, 139.—Banesto, 619.—Hispano, 435.—Popular, 365.	QUIMICAS: Petróleos, 481.
ELECTRICAS: H. Española, 250.—H. Cantabrico, 156.—SIL, 1735.—Sevilla, 138.—Camión, 18475.—FECSA, 237.—Leonesa, 151.—Chorro, 12250.—Reunidas Zaragoza, 130.	CONSTRUCCIONES E INMOBILIARIAS: Dragados y Construcciones, 168.—Alcazar, 90.—Urban, 11050.
SIDEROMETALURGICAS: Auxiliar FF. CC., 285.—Manufacturas Metalicas M., 56.—Seat, 210.	ALIMENTACION: Ebro, 443.—El Aguilá, 435.—General Artcarra, 206.—TEXTILES: Sniace, 260.
MINERAS: RIF, 525.—Guindos, 135.—Ponferrada, 675.	VARIAS: Campsa, 166.—Construcción Naval prei., 121.—Telefonos, 220.—Metro Madrid, 150.—Hidrovi, 110.
	DERECHOS: Valdeirivas, 310.—Chorro, 2.—Insa, 1.—Iberduero, 28.

BOLSA DE BILBAO

BANCOS: Banco de Bilbao, 645.—Banco de Vizcaya, 645.	QUIMICAS: Petróleos, 481.
NAVEGACION: Maritima del Nervion, 3.500.—Naviera Aznar, 540.	CONSTRUCCIONES E INMOBILIARIAS: Altos Hornos, 124.—Babcock Wilcox, 390.—Bascoria, 314.
QUIMICAS: Papelera Española, 305.—Santitro, 274.—Unquena, 213.—Nicas, 142.	ELECTRICAS: Iberduero ords., 285.—Iberduero nuevas, 289.—Iberduero novísimas liberadas, 280.—Iberduero novísimas sin liberar, 287.—Viesgo, 183750.
VARIAS: Aviación y Comercio, 61.—Vascongados, 140.—Sierra Me-	

BOLSA DE BARCELONA

Petróleos, 485.—Explosivos, 283.—Cros, 516.—La Maquinista, 105.—Aguas Bara, 235.—Motor Iberica,	1.325.—C. Metales, 533.—Tabacos Filipinas, 645.—Sanzon, 383.—Industrias Agrícolas, 630.
---	---

BANCO DE BILBAO

Banco. — Operaciones de Bolsa. — Pago de negociables de trigo Mayor Pral, 111. — PALENCIA

BANCO DE SANTANDER
Fundado en 1857
Banco Cambio Bolsa
Caja de Ahorros
Mayor Pral, 20. PALENCIA

Panorama económico

La Banca en España. — El problema del carbón. — Gran cosecha triguera. — Crisis en la construcción naval. — El mercado del automóvil

La Dirección General de Banca y Bolsa acaba de publicar el Registro de Bancos y Banqueros al 31 de diciembre de 1956. De él resulta que existen en España 116 entidades bancarias, incluidas las oficiales y las extranjeras, con un total de 2.565 dependencias abiertas, de las cuales 2.028 (un 79 por 100) corresponden a los Bancos nacionales, 382 (un 15 por 100) a los Bancos regionales, 146 (un 58 por 100) a los Bancos locales y nueve a los Bancos extranjeros con dependencias abiertas en nuestro país.

Los elementos hulleros nacionales muestran estos días una intensa actividad para ver de aligerar sus stocks. Parece que hay alrededor de los cuatro millones de toneladas en los puertos y en las plazas de las minas, siendo cantidad fuerte la del menudito. Se está tratando de buscar una solución por parte de los elementos oficiales, pero hasta el momento no se ha encontrado. Entre tanto, las empresas mineras piden ayuda a tal situación, pues estiman que no pueden seguir almacenando tanto carbón.

Las noticias de Valladolid sobre la cosecha nacional de trigo, barajan estas cifras: 55 a 60 millones de quintales, pero las consideran una fantasía. El Grupo Nacional Harinero habla de los 55 millones. Por su parte, "La Gaceta del Norte" dice que no cree que se almacenen los 48 millones de quintales, contra los 42.43 de la cosecha del año pasado. La realidad es que la cosecha se está presentando espléndida, sin que por el momento pueda precisarse con exactitud a cuánto ascenderá en cifras concretas.

La actual situación marítima de aguda crisis, está produciendo en Europa una dura lucha entre los astilleros para conseguir órdenes de buques y mantener el pleno empleo. Un momento verdaderamente difícil se abre para la industria naval en general motivado por un exceso de producción de barcos, que se ve agravado por profunda crisis de fletes y de carga.

Continúan bajando los precios en el mercado nacional del automóvil, tanto para los nuevos como para los de segunda mano. Esta baja se hace más patente con mucho, en los coches de gran turismo y mucho consumo, cuyos precios no recuerdan ya ni por asomo, a los que se pedían hace un año o menos. Y eso que nos encontramos en pleno período veraniego, que es cuando más se fuerza la venta de este artículo. No hay compradores, apenas si se realiza alguna que otra operación y todo hace indicar que la baja va a continuar y no es que haya saturación, sino que no hay dinero.

JOSE LUIS BARCELO
(Doctor honoris causa) en Ciencias Económicas

Escuela Oficial de Periodismo

Solicitudes de ingreso

La Dirección General de Prensa, hace público que ha quedado abierto el plazo de presentación de solicitudes para el ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo correspondiente al Curso Académico de 1956-57, y con arreglo a las Ordenes Ministeriales de 12 de mayo de 1953 y 20 de julio de 1957 (Boletines Oficiales del Estado, de 27 de marzo de 1959 y del 25 de julio de 1957, respectivamente). Para optar al ingreso se requiere, estar en posesión del título de Bachiller Superior o haberlo obtenido, considerarse equivalente, contar una edad inferior a 35 años en la fecha final de la convocatoria y presentar una Memoria autobiográfica de una extensión aproximada de veinte folios mecanografiados y de doble espacio y por una sola cara, en la que se expongan las razones y disposición profesional así como sus reacciones subjetivas ante los acontecimientos más importantes de carácter público y privado.

Los ejercicios de ingreso que se celebrarán el mes de septiembre, consistirán en pruebas orales y escritas dirigidas a demostrar la vocación y aptitud del aspirante para el ejercicio profesional; y en la traducción sin diccionario de una lengua moderna elegida libremente por el aspirante entre francés, inglés, portugués, alemán o italiano. El Tribunal será único para Madrid y Barcelona, aunque los ejercicios se realicen sucesivamente en ambos Centros.

Las solicitudes formuladas al director de la Escuela, tendrán de presentarse en la Secretaría de la misma, calle de Zurbarán, número 55, Madrid, a las horas de oficina, cerrándose el plazo de admisión de las mismas, el día 31 de agosto; en las instancias se hará constar de modo inequívoco el idioma elegido por el solicitante para el examen de ingreso, así como el título o títulos de los estudios realizados o verificados las pruebas sean admitidos alumnos de la Escuela, presentarán la documentación propia del expediente académico, requisito rigurosamente indispensable para verificar la matrícula en el Curso.

La documentación comprende partida de nacimiento, títulos o certificaciones de estudios, certificado negativo de antecedentes penales, certificado de buena conducta, tres fotografías para carnet y los testimonios que se considere oportuno adjuntar como méritos adicionales con objeto de favorecer la concurrencia de aspirantes inequívocamente dotados con vocación probada y merecedores de asistencia económica.

La Escuela, convocará durante el mes de octubre un Concurso para concesión de becas entre los alumnos que hayan aprobado con mejor puntuación.

El Director Provincial,

SESION DE LAS CORTES, DEL MARTES

Discursos de los Ministros de Hacienda y Comercio

Aprobación de la ley de Bases y régimen jurídico de las provincias africanas

Madrid, 28. — A las cuatro y media de la tarde comienza la sesión plenaria de las Cortes, bajo la presidencia de don Esteban Bilbao. Los puestos de honor, vicepresidentes los ocupan los señores Lequerica y Marqués de la Valdivia. En el banco del Gobierno, toman asiento los Ministros del Ejército, Hacienda, Obras Públicas, Subsecretario de la Presidencia, Educación Nacional, Interior, Fomento, Turismo y Comercio, Leizaola, el acta de la sesión anterior, se aprueba, y luego se da cuenta de los Procuradores que excusan su asistencia por diversas causas.

A continuación prestan juramento los nuevos Procuradores, aval a Lorenzo Hurtado de Saracho, don Guillermo Ruizpérez de Gallego y don Luis Hertz Echeandia.

MUCHA EXPECTACION

La Cámara está repleta de Procuradores y existe una expectación extraordinaria por oír los informes que han de presentar los Ministros de Hacienda y Comercio.

PALABRAS PREVIAS DE DON ESTEBAN BILBAO

Don Esteban Bilbao pronuncia unas palabras que dice no quiere prolongar, ante la expectación despertada por los discursos anunciados por los señores Navarro Rubio y Ullastres, pero la Cámara, añade, no puede permanecer al margen de un acontecimiento internacional como el del ingreso en la O. E. C. E. y tiene que hacer patente su expresión de fe en estos momentos y correspondiente a las atenciones que con España han tenido otros países.

DISCURSO DEL MINISTRO DE HACIENDA

Seguidamente concede la palabra al ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, quien pronuncia un importante discurso, cuyo texto integro en tercera plana.

DISCURSO DEL SR. ULLASTRES

Terminados los aplausos con que fue subrayado el discurso del ministro de Hacienda, sube a la tribuna el titular de la cartera de Comercio, don Alberto Ullastres, quien pronuncia un importante discurso que publicaremos integro en esta edición.

BASES Y REGIMEN JURIDICO DE LAS PROVINCIAS AFRICANAS

Reanudada la sesión se entra en el orden del día y se procede a la lectura del proyecto de ley sobre bases y régimen jurídico de las provincias africanas, que defiende el señor Altolza. Dice que es un procurador desconocido pero que, en cambio, llega a conocer de cerca la labor colonizadora de España durante seis años de secretario general de Gobierno de Guinea, país que recorrió palmo a palmo, conoce a sus habitantes y su historia.

Dicho proyecto clausura la gestión colonizadora de España en Guinea. El Gobierno español tenía el propósito de hacer tiempo de fijar la norma y la falta de tiempo para consagrarla para poner término definitivo al contacto colonial y con esta ley lo hace. España se aparta de allí por considerarla acabada su misión, no porque haya prendido en nosotros la simpatía natural del movimiento anticolonialista. No tenemos ningún complejo de culpabilidad que depurar y no sentimos el menor sonrojo ante nuestra limpia ejecutoria de colonizadores y no podemos sumarnos a las voces irresponsables de quienes pretenden provocar un grave desconcierto en el mundo de las dependencias que causaría la ruina a la civilización occidental. España se retira de allí por que Guinea ha alcanzado su mínima plenitud, gracias al tesoro esfuerzo de nuestros hombres, a su abnegado desinterés y a su callado heroísmo. España llevó la fe cristiana, la civilización, el espíritu de empresa, el hábito al trabajo y el concepto de la dignidad humana. Por eso, cuando se somete a vuestra consideración, consagra la fórmula de integración incorporativa y nuestros antiguos territorios pasan a convertirse en dos provincias más del Reino. Fernando Poo y Río Muni, cuyo régimen se ajustará a las leyes fundamentales y a la legislación ordinaria del territorio nacional.

(Grandes aplausos acogen las palabras del señor Altolza). Queda aprobado el dictamen.

Seguidamente, el general Cuesta Monereo defiende el proyecto de re-

organización de las industrias militares. Justifica el paso de las mismas al Instituto Nacional de Industria con las características que figuran en el proyecto y tomando por base las palabras del ministro del Ejército en el seno de la Comisión al ser dictaminado. Con el voto en contra de tres procuradores, se aprueba el proyecto.

Se procede después a la lectura del de la Comisión de Gobierno, que regula la competencia en materia de tráfico en el territorio nacional y que defiende el señor Herrero Tejedor, justificando la medida. También queda aprobado y la presidencia anuncia que se levanta la sesión para reanudarla mañana a las diez y media. Son las nueve menos veinte de la noche. —Cifra.

FOLLETO COMPLEMENTARIO AL DISCURSO DEL SEÑOR NAVARRO

Madrid, 28. — Antes de comenzar la disertación del ministro de Hacienda en la sesión de Cortes celebrada esta tarde, fué entregado a cada procurador un folleto con datos complementarios del discurso del señor Navarro Rubio.

En dicho folleto, por medio de cuadros y balances, se informa detalladamente de los siguientes extremos: Resultado de la liquidación de los Presupuestos generales del Estado; evolución de los ingresos tributarios; cuentas del activo y pasivo público en el Banco de España; financiación general del sector público; sector público; provisiones para 1959; créditos de la Banca privada; crédito del Banco de España al sector privado; variaciones de los tipos de interés; redescuento comercial de la Banca en el Banco de España; dispuesto en créditos con garantías de valores (pignoraración); volumen de emisiones públicas; volumen de emisiones privadas; cartera de valores de la Banca; volumen total de emisiones públicas; volumen de emisiones privadas; medio de pago en manos del público; saldos de ahorro y balanza de pagos; años 1953 a 1958; valores del comercio exterior; tipo de cambios efectivos por clases de mercancías; exportaciones e importaciones; saldo de la balanza de la contrapartida procedente de la ayuda económica de los Estados Unidos de América en 30 de junio de 1959; cotización del dólar en pesetas en Tánger; índices generales ponderados de precios al por mayor y de coste de vida. —Cifra.

Se establecen nuevos precios de determinados productos petrolíferos

Gasolina corriente a nueve pesetas litro y la de 90 octano, a diez pesetas

Madrid, 29. — El "Boletín Oficial de Estado" publica hoy el siguiente decreto y orden del Ministerio de Hacienda:

«Decreto de 27 de julio, por el que se establecen nuevos precios de determinados productos petrolíferos. El abastecimiento de productos petrolíferos al mercado nacional obliga a realizar cuantiosas importaciones de petróleo, que constituyen la partida más importante de la balanza de pagos de nuestro comercio exterior, carga que aumenta progresivamente de año en año en elevadas proporciones.

Sin embargo, se da la circunstancia de que los productos petrolíferos refinados se venden en el mercado español a precios inferiores, en general, a los que rigen en los demás países, a pesar de que algunos cuentan con producción propia.

A mayor abundamiento, la adquisición del producto base, su almacenamiento y distribución exige inversiones públicas cada vez mayores que habrán de financiarse en parte muy considerable con cargo al Tesoro.

Por otra parte, para conseguir la deseada y necesaria estabilización de nuestra moneda, y por consiguiente, de la economía nacional, es de todo punto necesario reforzar los ingresos del Tesoro Público, a fin de que éste pueda atender con recursos propios a los gastos públicos e inversiones que tenga que financiar el Estado.

La principal elevación afecta a las gasolinas, por tratarse de un producto utilizado en un noventa por ciento por el automóvil de turismo y sin repercusión apreciable en el sector industrial, pero es de señalar que por otra parte se dispone en beneficio del mercado consumidor una sensible mejora en la calidad de los citados carburantes.

La modificación del precio de las gasolinas tiene que llevar forzosa-mente consigo la de otros productos similares, como la del gas-oil, petróleo, etc., pues si así no se hiciera quedaría rota la correlación de precios que debe existir entre los diversos carburantes.

El aumento del precio del gas-oil y del fuel-oil es moderado (especialmente el del último), y por su reducido repercusión en el total costo del transporte y de los productos industriales no debe afectar en cuantía apreciable en el precio de los mismos.

Según manteniéndose los precios reducidos para la pesca, agricultura y determinadas industrias, por lo que el fuel-oil se refiere, así como en la RENTVE y marina mercante a la industria del taxi se le mantiene transitoriamente el precio actual de la gasolina, para un determinado consumo mensual, toda vez que se le compensa de ese mayor coste mediante el pago de una cantidad alzada de numerario.

En virtud de lo expuesto, a propuesta del ministro de Hacienda y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día 24 de julio de 1959.

DISPONGO

Artículo primero.—A partir de la fecha de publicación del presente decreto, el precio para el público de los carburantes y combustibles que continúan se expresan, impuestos incluido, en el ámbito del monopolio de petróleos, es decir, en la Península Ibérica y Baleares será el siguiente:

Gasolina sesenta y dos octano, nueve pesetas litro.

Gasolina ochenta octano, nueve pesetas veinticinco centimos litro.

Gasolina noventa octano, diez pesetas litro.

Gasolinas ligeras y especiales, nueve pesetas litro.

Gasolinas avión ochenta octano, diez pesetas litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Gasolinas avión cien-ciento treinta octano, diez pesetas, veinticinco centimos litro.

Gasolinas avión ciento ochenta octano, diez pesetas, veinticinco centimos litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Gasolinas avión, noventa y un octano, diez pesetas diez centimos litro.

Petróleo tractores y motores riego, cinco pesetas litro.

Petróleo especial rayos X, doce pesetas litro.

Gas-oil a particulares, seis pesetas cincuenta centimos litro.

Fuel-oil de todos los tipos, cien pesetas cincuenta centimos por tonelada sobre los precios actuales.

Artículo segundo.—Los aumentos de precio a que se refiere el artículo anterior quedarán a beneficio exclusivo del Tesoro Público, manteniéndose para cada producto, dentro del precio total que para su venta se señala, el impuesto correspondiente, cuya cuantía será según detalle:

Gasolina de sesenta y dos octano, cinco pesetas setenta y cinco centimos litro.

Gasolina de setenta y dos octano, cinco pesetas setenta y cinco centimos litro.

Gasolina de noventa octano, seis pesetas veinticinco centimos litro.

Supercarburantes.

Gasolina avión (particulares), seis pesetas cincuenta y cinco centimos litro.

White Spirit, cinco pesetas cincuenta y cinco centimos litro.

Gas-oil dos pesetas setenta y cinco centimos litro.

El valor del impuesto sobre este último producto, dos pesetas cincuenta centimos corresponden al concepto de petróleo y sus derivados, y veinticinco centimos, al concepto de impuestos unificados de transporte.

Artículo tercero.—En el plazo máximo de tres meses, a contar de la fecha de publicación del presente decreto, la Compañía Administradora del Monopolio de Petróleos iniciará la venta de las actuales gasolinas etiladas de sesenta y dos y noventa octano, con un índice de calidad que alcancen los índices de ochenta y dos y noventa y tres octano respectivamente.

Artículo cuarto.—Los automóviles de turismo dotados de taxímetro que con la correspondiente licencia municipal se hallan destinados al servicio público urbano dentro de las capitales de provincia y ciudades de más de treinta mil habitantes y en rodaje efectivo que utilicen gasolina, serán compensados por la Campaña con la cantidad de mil pesetas mensuales. Compensación que quedará reducida a quinientas pesetas mensuales transcurrido un año desde la publicación del presente decreto y extinguida por completo a los dos años de la citada fecha.

A dicho efecto, Campsa se pondrá en inmediata contacto con las organizaciones sindicales respectivas para que a través de las mismas llegue a los industriales la compensación correspondiente a partir del mes en que entren en vigor los nuevos precios.

Por las autoridades competentes en cada caso se tendrán en cuenta los aumentos del precio de las gasolinas al hacer las rectificaciones de las tarifas correspondientes dentro del plazo indicado.

Artículo quinto.—Se autoriza al ministro de Hacienda, a poder fijar los precios de las gasolinas y petróleos para aviación, con destino a líneas de navegación aérea y necesidades del Ejército, manteniendo la debida correlación con los precios internacionales.

Artículo sexto.—El Cuerpo Diplomático pagará la gasolina al precio fijado, con la deducción del impuesto que tiene concedida de siempre que exista trato de reciprocidad en la nación que representa.

Artículo séptimo.—Con destino a tractores agrícolas y motores para riegos, Campsa suministrará anualmente un mínimo de ciento setenta y cinco millones de litros de gas-oil a la Dirección General de Agricultura, al precio de tres pesetas veinticinco centimos litro, a fin de que por aquella se distribuyan a través de las Jefaturas Agronómicas Provinciales.

Por los Ministerios de Hacienda y Agricultura continuará se de minimará la forma más conveniente para hacer llegar a los interesados el beneficio que representa la expresada bonificación de precio.

Por el Ministerio de Hacienda, a propuesta del de Industria, se dictará el retorno que, con carácter transitorio, pueda concederse a las fábricas de gas por el gas-oil que les sea suministrado.

Artículo octavo.—Se mantiene el precio actual del gas-oil para las embarcaciones destinadas a la industria pesquera, sea cualquiera la cantidad suministrada y forma de suministro,

autorizándose al ministro de Hacienda para que pueda determinar, oída la Dirección General de Pesca y Sindicato Nacional correspondiente, la forma más conveniente que, a su juicio, pueda establecerse para hacer llegar a los interesados el beneficio de bonificación de precio.

El Instituto Social de la Marina seguirá percibiendo el canon por litro de gas-oil consumido por las embarcaciones de pesca que actualmente tiene reconocido.

Artículo noveno.—El precio del gas-oil y fuel-oil para la Marina mercante, se determinará por el Ministerio de Hacienda trimestralmente, ovoido a la Subsecretaría de la Marina mercante, a fin de que el mismo guarde la debida relación con los precios internacionales.

Artículo décimo.—Los precios señalados para el fuel-oil, así como los retornos concedidos a determinadas industrias, podrán ser modificados por el Ministerio de Hacienda, de acuerdo con el de Industria, cuando las circunstancias así lo aconsejen.

Artículo undécimo.—Las bonificaciones que en determinados precios se conceden para la agricultura, fábricas de gas y a determinadas industrias respecto al fuel-oil, serán

revisadas anualmente por el Ministerio de Hacienda, de acuerdo con el ministro del Departamento de quien dependan los respectivos usuarios. A fin de conseguir que paulatinamente se obtenga la unificación en el precio en cada producto dentro del mercado nacional.

Artículo duodécimo.—Se autoriza al ministro de Hacienda para que pueda detraer anualmente de la renta de Petróleos hasta la cantidad máxima de seiscientos millones de pesetas, a fin de atender las inversiones que precise el desarrollo normal del monopolio. En cuanto no puedan justificadamente ser cubiertas por la compañía administradora del monopolio se cubrirán de la siguiente manera:

Dichas aportaciones a la sociedad administradora lo serán en concepto de capital de la misma, a cuyo efecto se le reconocerá al Estado la participación correspondiente en la forma y condiciones que oída aquella se determinen por el Ministerio de Hacienda.

Artículo decimotercero.—Quedan subsistentes las normas dictadas por el decreto de octubre de junio de mil novecientos cincuenta y siete en cuanto no se opongan a las del presente.

Orden de 24 de julio de 1959 por la que se fijan nuevos precios de venta al público de los aceites lubricantes.

El ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, en nombre del Rey.

Los precios de venta al público de los aceites lubricantes fueron aprobados por orden ministerial de Hacienda de 29 de julio de 1957, y vienen rigiendo desde 1.º de agosto de dicho año, con objeto de evitar las diferencias destacadas de precio que existen entre los aceites corrientes y especiales dentro de un mismo tipo y entre los de distintas clases, lo que determina que ciertos aceites baratos no vayan a su verdadero destino, sino que son utilizados para sustituir indebidamente a otros de mejor calidad, originando el consiguiente perjuicio en las industrias que los utilizan, dando lugar a fraudes, que son evitados, habiéndose variado el tipo de cambio que repercute sustancialmente en los costos de producción, así como las proporciones de entregas de cada uno de los tipos de lubricantes por parte de las refinerías.

La mejor revista de Agricultura y Ganadería MIES, suscripción: 3 pesetas al mes. Abastido: 15. Palencia.

Mohamed V será operado en París

Le extirparán las amígdalas

París, 29. — El Rey Mohamed V, de Marruecos, es operado hoy en París, donde le será practicada una operación, a fines de la semana en curso, para extirparle las amígdalas. —Efe.

Gran Bretaña deberá mantener las bases de sus proyectiles "Thor"

Y continuar las investigaciones atómicas durante diez años

Londres, 29. — En el ministerio de Defensa se ha confirmado una noticia facilitada por la Prensa según la cual el Gobierno británico —conservador o laborista— deben mantener los proyectiles "Thor" en sus bases de Gran Bretaña, por lo menos durante

cuatro años más, en virtud de los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa también al Gobierno británico a continuar las investigaciones sobre armas nucleares durante los próximos diez años.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Los acuerdos de defensa establecidos entre este país y los Estados Unidos.

Visita de Haile Selassie a Portugal

Hace más de cuatrocientos años los portugueses colaboraron en la primera guerra de liberación de Etiopía

El emperador viaja a Lisboa "para homenajear a los muertos y agradecer a los vivos"

Lisboa. — «Crónica especial para Agencia «Efe» (Lisboa).

«El algarín, en Europa, estima y tiene en consideración al reino cristiano de Etiopía, este algarín es el país de Portugal. Veamos por qué».

Es el Príncipe Enrique, el Navegante, quien, a comienzos del siglo XV, inicia el período histórico de los Descubrimientos, en que portugueses y españoles van nuevos mundos al mundo. Esto es cierto, pero no es nuevo cierto que en la época del rey Don Juan II, cuando los viajes de los portugueses alcanzan su punto máximo, momento en que el portugués Dias, consigue pasar el extremo sur del continente africano, que después fué conocido con el nombre de Cabo de Buena Esperanza.

Si una escuadra portuguesa consigue esto, con el objeto de llegar a las legendarias regiones de la India, de donde venían, a través de Arabia, las especias, la pimienta, la canela, las secas y las piedras preciosas a Europa— el viaje y con ello facilitó extraordinariamente el camino marítimo hasta Oriente (Vasco de Gama en 1497), también fué un portugués, Pedro da Covilha, el primer portugués que llegó al legendario reino cristiano del Preste Juana, la Etiopía actual, del que había alguna confusa noticia, en Europa. El objetivo de su viaje era conseguir un aliado contra el Sultán de El Cairo.

Pirado el pacto de amistad con el emperador Naod, en nombre del Rey de Portugal, Pedro da Covilha, que había resuelto quedarse en Abisinia, aconsejó unos años después a la emperatriz Juana, que enviara un embajador a Lisboa, el cual efectivamente llegó a la capital portuguesa.

Por todo ello —fortalecidas últimamente las relaciones diplomáticas entre Portugal y S. M. el emperador Haile Selassie, buena prueba de la habil política internacional del profesor Oliveira Salazar— es lógico que el «Rey do Reyes», después de ser recibido con los máximos honores en Lisboa y en París, no quiera regresar a su país sin haber venido a Lisboa «para homenajear a los muertos y para agradecer a los vivos», como ha dicho a la Prensa, su Encargado de Negocios en Lisboa, Machecha Haile.

Aún cuando el representante de Etiopía ha dicho a los periodistas que la visita del emperador no tiene el menor carácter político, es cierto —todo lo hace pensar así—, que después de tal visita, Portugal es de esperar, pueda contar con el apoyo incondicional de Etiopía, cuando, en el próximo octubre, en la Asamblea de las Naciones Unidas, el grupo afrasiático, dirigido por a URSS, ponga una vez más —románticamente— sobre el tapete, el problema de la administración internacional para Angola y Mozambique, como si los portugueses, incluso en el caso de perder la votación (lo cual no es probable) alguna vez necesitaran cualquier clase de tutelajes gubernativas en sus provincias de alende los mares que, constitucionalmente están consideradas en un pie de igualdad con las provincias de la metrópoli ibérica.

El último se inutiliza al salir del tercer par de banderillas, y como no puede torrear, Gregorio Sánchez lo despacha de media estocada. —Cifra.

Antonio Ordóñez es ovacionado al

Verónica. Pase por bajo rodilla en torera, redondos muy buenos y de pecho. Más redondos con lentitud, entre ovaciones y música. Naturales y redondos largos y casi circulares, que se ovacionan. Mata de gran estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta).

A su segundo, que recibe tres varas, le da pases de tanteo hasta igualar, para pinchazo hondo y media. (Silencio).

Gregorio Sánchez, escucha una gran ovación al torrear de capa a su primero. Toma dos varas y Luis Miguel hace un quite enorme con el caudal a la espalda, que le obliga a saludar desde el tercio. Gregorio Sánchez brinda al público y empieza con pases por bajo muy toreros. Sigue con ambas manos para toda clase de pases. (Música). Destacan unas matas de rodillas, entrando desde muy cerca. Dos pinchazos, media y descabello. (Ovación).

El último se inutiliza al salir del tercer par de banderillas, y como no puede torrear, Gregorio Sánchez lo despacha de media estocada. —Cifra.

Antonio Ordóñez es ovacionado al

Verónica. Pase por bajo rodilla en torera, redondos muy buenos y de pecho. Más redondos con lentitud, entre ovaciones y música. Naturales y redondos largos y casi circulares, que se ovacionan. Mata de gran estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta).

Antonio Ordóñez es ovacionado al

Doña Julia Andrés Meneses

(Viuda de Facundo Soto)

Falleció en Palencia el día 27 de Julio de 1959

A los 79 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Socios y personal de Panaderos Reunidos, S. A. (Parresa),

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma

LOS TOROS

Ordóñez cortó dos orejas en la quinta de feria de Valencia

Valencia, 28. — Quinta corrida de feria. Luis Miguel Dominguín, Ordóñez y Gregorio Sánchez, con toros de Samuel Hermanos, bonitos y bravos. El primero y el quinto, menos buenos. Lleno total, habiéndose agotado el papel.

Luis Miguel Dominguín cuida a su primero y lo lleva muy bien durante la lidia. Dos varas. Muy torero y desde cerca lo pasa en redondos. Dos naturales ligados con el de pecho, y es ovacionado. Pinchazo y estocada entrando bien. (Ovación y saludos).

A su segundo, lo recibe de rodillas con una larga cambiada. De pie, da seis verónicas y media que se ovacionan. Clava tres pases de banderillas, el último al quiebro, magnífico (Gran ovación). Con la muleta empieza por bajo y sigue solo en el centro con pases tirando muy bien del toro. Pases con la derecha y adormes de rodillas. Entrando bien, deja cinco pinchazos y descabello. (Ovación y vuelta).

Antonio Ordóñez es ovacionado al

Verónica. Pase por bajo rodilla en torera, redondos muy buenos y de pecho. Más redondos con lentitud, entre ovaciones y música. Naturales y redondos largos y casi circulares, que se ovacionan. Mata de gran estocada. (Ov